

# S'COOL AGENDA



NOTE TES ACTIVITÉS ET TES  
DEVOIRS DANS CET AGENDA ET  
CONTRIBUE AVEC LUI À  
PROMOUVOIR ET À PROTÉGER LES  
DROITS FONDAMENTAUX



**FRA**

EUROPEAN UNION AGENCY FOR FUNDAMENTAL RIGHTS

**2011**



En mars 2007, l'Union européenne a mis en place une institution chargée d'effectuer des recherches, de rassembler des données et d'informer le public sur les droits fondamentaux dans l'UE. Il s'agit de l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne (FRA).

Tu as devant toi la quatrième édition du *S'cool Agenda*, publié par la FRA à l'intention des adolescent(e)s âgé(e)s de 12 à 18 ans. L'objectif du *S'cool Agenda* est de rendre sensible aux questions des droits fondamentaux. Chaque année, un certain nombre d'exemplaires du *S'cool Agenda* sont imprimés et distribués gratuitement à travers l'UE. Tu peux également télécharger en ligne une version électronique du *S'cool Agenda* disponible à [www.fra.europa.eu](http://www.fra.europa.eu).

L'objectif de la FRA est d'aider les institutions européennes et les États membres de l'UE qui mettent en œuvre la législation européenne à faire respecter pleinement les droits fondamentaux. Elle rassemble des informations relatives au statut des droits fondamentaux dans l'Union européenne et formule, à partir des éléments dont elle dispose, des conseils sur la manière dont la situation peut être améliorée. La FRA informe également les gens au sujet de leurs droits fondamentaux. Ce faisant, elle contribue à faire des droits fondamentaux une réalité pour chacune et chacun au sein de l'Union européenne.

## La FRA coopère avec plusieurs organismes :

- le **Conseil de l'Europe** – la FRA coordonne et développe avec le Conseil de l'Europe des initiatives communes assurant la complémentarité de leurs activités ;
- les **États membres de l'UE** – en particulier par l'intermédiaire de représentants officiels qui peuvent émettre un avis sur le programme de travail annuel de la FRA ;
- les **institutions nationales de protection des droits de l'homme** des États membres ; les **organismes de promotion de l'égalité** ;
- d'**autres agences européennes**, comme l'Institut européen pour l'égalité entre les hommes et les femmes et l'Agence pour l'Amélioration des conditions de vie et de travail (Eurofound) ;
- la **société civile** – l'échange d'informations et la mise en commun de connaissances se font grâce à un mécanisme de coopération souple ;
- la **plateforme des droits fondamentaux** ;
- l'**Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe** et les **Nations Unies**.

**L'édition 2011 du *S'cool Agenda* entend contribuer aux objectifs de l'Année européenne du volontariat.** En 2011, des millions de bénévoles sont actifs. Des personnes de tous âges apportent une contribution positive à leur communauté en consacrant un peu de leur temps libre à des organisations de la société civile, comme des associations de jeunesse, des hôpitaux, des écoles, des clubs sportifs, etc. Le volontariat renforce certaines valeurs européennes communes telles que la solidarité et la cohésion sociale. Connais-tu des volontaires ? Sais-tu comment devenir un volontaire ?

La FRA voudrait remercier Yad Vashem et le Mémorial de la Shoah pour leur contribution aux passages dédiés au souvenir de la Shoah ; Eurochild et Child Helpline International pour leurs observations et leur contribution aux pages consacrées aux droits de l'enfant ; Inter LGB pour ses observations concernant l'homophobie et les communautés LGBT ; Club Friends of Europe, et European Women Lawyer's Association pour leurs observations au sujet de l'égalité entre les hommes et les femmes ; et la plateforme AGE (plateforme européenne des personnes âgées) pour ses observations concernant la discrimination fondée sur l'âge. **Pour en savoir plus, visitez le site de la FRA à l'adresse [fra.europa.eu](http://fra.europa.eu)**

MOI,

JE,

MOI MÈME



Nom

Adresse

Téléphone

Portable

E-mail

Facebook

ICQ/ Skype

Twitter

École / Université

Autres renseignements

# Calendrier

## Janvier

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>52</b>						1	2
<b>1</b>	3	4	5	6	7	8	9
<b>2</b>	10	11	12	13	14	15	16
<b>3</b>	17	18	19	20	21	22	23
<b>4</b>	24	25	26	27	28	29	30
<b>5</b>	31						

## Février

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>5</b>		1	2	3	4	5	6
<b>6</b>	7	8	9	10	11	12	13
<b>7</b>	14	15	16	17	18	19	20
<b>8</b>	21	22	23	24	25	26	27
<b>9</b>	28						

## Mars

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>9</b>		1	2	3	4	5	6
<b>10</b>	7	8	9	10	11	12	13
<b>11</b>	14	15	16	17	18	19	20
<b>12</b>	21	22	23	24	25	26	27
<b>13</b>	28	29	30	31			

## Avril

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>13</b>					1	2	3
<b>14</b>	4	5	6	7	8	9	10
<b>15</b>	11	12	13	14	15	16	17
<b>16</b>	18	19	20	21	22	23	24
<b>17</b>	25	26	27	28	29	30	

## Mai

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>17</b>							1
<b>18</b>	2	3	4	5	6	7	8
<b>19</b>	9	10	11	12	13	14	15
<b>20</b>	16	17	18	19	20	21	22
<b>21</b>	23	24	25	26	27	28	29
<b>22</b>	30	31					

## Juin

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>22</b>			1	2	3	4	5
<b>23</b>	6	7	8	9	10	11	12
<b>24</b>	13	14	15	16	17	18	19
<b>25</b>	20	21	22	23	24	25	26
<b>26</b>	27	28	29	30			

## Juillet

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>26</b>					1	2	3
<b>27</b>	4	5	6	7	8	9	10
<b>28</b>	11	12	13	14	15	16	17
<b>29</b>	18	19	20	21	22	23	24
<b>30</b>	25	26	27	28	29	30	31

## Août

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>31</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>32</b>	8	9	10	11	12	13	14
<b>33</b>	15	16	17	18	19	20	21
<b>34</b>	22	23	24	25	26	27	28
<b>35</b>	29	30	31				

## Septembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>35</b>				1	2	3	4
<b>36</b>	5	6	7	8	9	10	11
<b>37</b>	12	13	14	15	16	17	18
<b>38</b>	19	20	21	22	23	24	25
<b>39</b>	26	27	28	29	30		

## Octobre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>39</b>						1	2
<b>40</b>	3	4	5	6	7	8	9
<b>41</b>	10	11	12	13	14	15	16
<b>42</b>	17	18	19	20	21	22	23
<b>43</b>	24	25	26	27	28	29	30
<b>44</b>	31						

## Novembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>44</b>		1	2	3	4	5	6
<b>45</b>	7	8	9	10	11	12	13
<b>46</b>	14	15	16	17	18	19	20
<b>47</b>	21	22	23	24	25	26	27
<b>48</b>	28	29	30				

## Décembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
<b>48</b>				1	2	3	4
<b>49</b>	5	6	7	8	9	10	11
<b>50</b>	12	13	14	15	16	17	18
<b>51</b>	19	20	21	22	23	24	25
<b>52</b>	26	27	28	29	30	31	



# QUE SAIS-TU SUR LES droits fondamentaux en EUROPE?



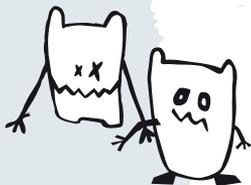
Tu trouveras dans cet agenda

## des informations utiles sur les droits fondamentaux:

- les termes fréquemment utilisés et leur signification, avec des exemples tirés de la vie réelle ;
- des informations sur les instruments de protection des droits fondamentaux ;
- des récits tirés de la vie quotidienne de personnes résidant en Europe ;
- un test pour « prendre la température » du respect des droits de l'homme dans ton école ;
- un quiz pour vérifier ce que tu sais sur les droits fondamentaux ;
- des conseils sur ce que tu peux faire pour contribuer à la lutte contre les discriminations ;
- des conseils sur la manière de promouvoir et de protéger les droits fondamentaux ;
- des sujets de réflexion dont tu pourras discuter avec tes copains et copines ;
- des liens vers des programmes pour la jeunesse ;
- des informations utiles sur le travail de l'Union européenne et des organisations internationales ;
- les journées internationales de commémoration de différents événements et anniversaires relatifs aux droits de l'homme ;
- un calendrier interculturel ;

et bien d'autres choses encore...

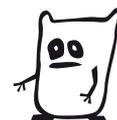
Cet agenda reprend l'ensemble des 54 articles de la Charte des droits fondamentaux. Découvre tes droits chaque semaine et vérifie tes connaissances à la fin de ce S'cool Agenda !



CHAQUE FOIS QUE TU VERRAS  
*timmy* VA À LA FIN DE CET AGENDA  
POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS.  
TU PEUX ÉGALEMENT RENCONTRER TIMMY ET  
DÉCOUVRIR LE MONDE DE L'AGENDA ÉLECTRONIQUE  
SUR LE SITE WEB DE LA FRA  
[fra.europa.eu/scoolagenda/](http://fra.europa.eu/scoolagenda/)



LA CHARTE DES DROITS FONDAMENTAUX DE L'UNION EUROPÉENNE ÉTABLIT UNE GAMME COMPLÈTE DE DROITS FONDAMENTAUX POUR TOUS CEUX QUI VIVENT DANS L'UE. CETTE CHARTE EST DEVENUE JURIDIQUEMENT CONTRAIGNANTE LORS DE L'ENTRÉE EN VIGUEUR DU TRAITÉ DE LISBONNE EN DÉCEMBRE 2009.



# 2011



European Year of Volunteering 2011

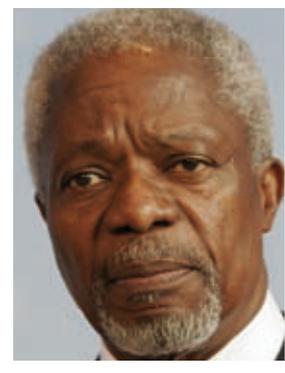


## est l'année européenne du volontariat



Le volontariat est l'expression active d'une participation civique qui consolide les valeurs européennes communes, telles la solidarité et la cohésion sociale.  
[ec.europa.eu/citizenship/news/news820\\_en.htm](http://ec.europa.eu/citizenship/news/news820_en.htm)

« ...souvenons-nous du grand nombre de citoyens qui, chaque jour, par des actes de volontariat, grands ou petits, apportent de l'espoir à tant de personnes désavantagées dans le monde. Assurons-nous que cette ressource merveilleuse, disponible en abondance pour chaque nation, soit reconnue et soutenue, car elle œuvre pour un monde plus prospère et paisible. » - **Kofi Annan**, ancien Secrétaire général des Nations Unies et lauréat du prix Nobel de la paix



Copyright Buenos Dias / Fotex

Trois Européens sur dix disent être actifs dans une forme de volontariat. Près de 80 % des personnes interrogées pensent en outre que le volontariat représente une dimension importante de la vie démocratique en Europe. (Eurobaromètre spécial n° 273/vague 66.3 « La réalité sociale européenne », février 2007).



Connais-tu des volontaires ? Sais-tu comment devenir un volontaire ?

En 2011 nous fêtons le dixième anniversaire de l'Année internationale des volontaires (IVY) des Nations Unies.

### Objectifs de l'année:

- rendre le volontariat dans l'Union européenne accessible et amusant ;
- donner aux organisations de volontariat les moyens d'agir et de s'améliorer ;
- récompenser et reconnaître les activités de volontariat ;
- sensibiliser à la valeur et à l'importance du volontariat.

Les volontaires personnifient la diversité de la société européenne. Ce sont des personnes de tous les âges, des hommes et des femmes, ayant ou non un emploi, des personnes de différentes origines ethniques et convictions, et des citoyens de nombreux pays différents. Toutefois, sept personnes sur dix ne s'investissent pas dans le volontariat. Beaucoup sont découragées par des obstacles comme le manque d'informations sur comment s'engager.

Pour plus d'informations comment s'impliquer, voir [europa.eu/youth/volunteering\\_-\\_exchanges/index\\_eu\\_fr.html](http://europa.eu/youth/volunteering_-_exchanges/index_eu_fr.html)

LUNDI

3

MARDI

4

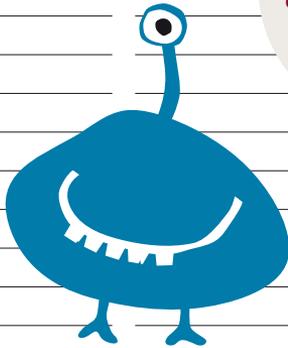
MERCREDI

5

3-362

4-361

5-360



« Je pense que chacun est différent et a le droit de l'être, sans exception, quelle que soit sa mentalité, la couleur de sa peau ou sa religion. Ce n'est pas à cause de ces différences qu'il ou elle est un être humain de deuxième catégorie. Puissent les gens avoir l'esprit bien plus ouvert par rapport aux étrangers et à leur mode de vie. C'est mon souhait. »

*Rivka, 21 ans, Allemagne*

JEUDI

6

VENDREDI

7

SAMEDI

8

6-359

7-358

8-357

DIMANCHE

9

9-356

Janvier

Février

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
						1	2	5	1	2	3	4	5	6	
1	3	4	5	6	7	8	9	6	7	8	9	10	11	12	13
2	10	11	12	13	14	15	16	7	14	15	16	17	18	19	20
3	17	18	19	20	21	22	23	8	21	22	23	24	25	26	27
4	24	25	26	27	28	29	30	9	28						
5	31														



**LUNDI**

**17**

17-348

**MARDI**

**18**

18-3347

**MERCREDI**

**19**

19-346

**JEUDI**

**20**

20-345

**VENDREDI**

**22**

21-344

**SAMEDI**

22-343

**DIMANCHE**

**23**

23-342



Savais-tu que seulement une personne sur quatre parmi celles interrogées par la FRA dans le cadre de l'enquête EU-MIDIS connaissait l'existence de lois contre la discrimination dans le domaine du logement, des services et de l'emploi ?

janvier							Février								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
52						1	2	5		1	2	3	4	5	6
1	3	4	5	6	7	8	9	6	7	8	9	10	11	12	13
2	10	11	12	13	14	15	16	7	14	15	16	17	18	19	20
3	17	18	19	20	21	22	23	8	21	22	23	24	25	26	27
4	24	25	26	27	28	29	30	9	28						
5	31														

**La discrimination directe** – On parle de discrimination directe lorsqu'une personne est moins bien traitée qu'une autre dans une situation comparable, en raison de sa race ou de son origine ethnique, de sa religion ou de ses convictions, d'un handicap, de son âge, ou de son orientation sexuelle.

# LA DISCRIMINATION DIRECTE

Quelles sont les raisons pour lesquelles une personne peut-elle être victime de discrimination ? Pourquoi la discrimination a-t-elle lieu et quelles formes prend-elle ?

**Philip, 22 ans, raconte** « On m'a refusé l'entrée dans une boîte de nuit à cause de ma couleur de peau. »



**En France, en 2009**, un demandeur d'emploi s'est vu refuser un travail dans une boulangerie à cause de la couleur de sa peau. La boulangère ayant refusé la proposition de règlement avancée par la HALDE (Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité en France), l'affaire a été portée devant le tribunal correctionnel, qui a condamné la boulangère à 5 000 euros d'amende. (FRA, Rapport annuel 2010)

Le principal texte législatif de l'UE concernant la lutte contre la discrimination fondée sur la race ou l'origine ethnique est la directive sur l'égalité raciale adoptée en 2000. Les États membres sont tenus de désigner un organisme chargé de promouvoir l'égalité de traitement entre toutes les personnes, sans discrimination fondée sur la race ou l'origine ethnique. Cependant, certains États membres tardent à respecter cette obligation. À la fin de l'année 2009, certains pays n'avaient toujours pas désigné leur organisme de promotion de l'égalité de traitement. Dans d'autres pays, cet organisme était encore trop récent pour fonctionner correctement. (FRA, Rapport annuel 2010)

Informe-toi sur la campagne de lutte contre les discriminations de l'Union européenne en consultant le site [stop-discrimination.info](http://stop-discrimination.info) et découvre la BD *Moi ? Raciste !?* sur [ec.europa.eu/publications/archives/young/01/txt\\_whatme\\_racist\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/publications/archives/young/01/txt_whatme_racist_fr.pdf)

# LA DISCRIMINATION INDIRECTE

**La discrimination indirecte** se produit lorsqu'une pratique ou une politique apparemment neutre lors de son adoption entraîne en fait des désavantages pour certaines catégories de personnes, sur la base, par exemple, de leur origine ethnique, de leur religion ou de leurs convictions, d'un handicap, de leur âge, ou de leur orientation sexuelle. Même une mesure qui peut sembler égalitaire au premier abord peut involontairement devenir discriminante à l'encontre de certaines personnes.

**En Allemagne**, le tribunal du travail de Berlin a condamné un institut d'art à indemniser une Allemande de 48 ans, née en République dominicaine, pour avoir rejeté sa candidature à un poste sous le prétexte que l'allemand n'était pas sa langue maternelle. Le tribunal a vu en cette affaire un cas de discrimination indirecte sans justification objective sur la base de l'origine ethnique.

(FRA, Rapport annuel 2010)

Exemple de discrimination indirecte: un employeur insiste pour qu'un candidat à un emploi maîtrise parfaitement une langue particulière, alors que cela n'est pas vraiment nécessaire pour le poste.

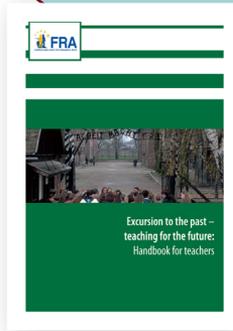


Le 27 janvier est la Journée internationale de commémoration en mémoire des victimes de l'Holocauste et marque l'anniversaire de la libération du camp de concentration d'Auschwitz-Birkenau.

Cette journée est l'occasion de rendre hommage aux victimes du nazisme, mais de nombreux États membres de l'UE encouragent également l'organisation d'activités visant à condamner tous les actes d'intolérance, de haine raciale, d'antisémitisme et de xénophobie.

Le 27 janvier 2010, la FRA a présenté les résultats de sa toute première étude paneuropéenne sur le rôle des sites commémoratifs, des musées et des expositions dans l'éducation des jeunes Européens concernant l'Holocauste et les droits de l'homme.

L'étude révèle que les sites commémoratifs permettent de transmettre, aux côtés de faits historiques, des valeurs morales. Très peu d'institutions se consacrent essentiellement à la sensibilisation aux droits de l'homme et peu d'écoles les abordent en même temps que l'épisode historique de l'Holocauste.



## Les jeunes soutiennent la commémoration de la Shoah



### Yad Vashem

Yad Vashem est une mémoire vivante de la Shoah\* pour les Juifs ; il permet d'entretenir la mémoire des événements passés et d'en expliquer la signification aux nouvelles générations. Yad Vashem est un centre mondial de documentation, de recherche, d'éducation et de commémoration de la Shoah. Fondé en 1953, c'est aujourd'hui un lieu vivant et dynamique d'échanges internationaux et intergénérationnels.

Depuis plus d'un demi-siècle, Yad Vashem s'attache à promouvoir un travail de mémoire reposant sur quatre piliers :

- la commémoration
- la documentation
- la recherche
- l'éducation

Site web de Yad Vashem: [yadvashem.org/](http://yadvashem.org/)  
Blog: [yad-vashem.blogspot.com/](http://yad-vashem.blogspot.com/)  
Facebook: [facebook.com/yadvashem](https://www.facebook.com/yadvashem)  
YouTube: [youtube.com/user/YadVashem](https://www.youtube.com/user/YadVashem)

## Comprendre le passé pour éclairer l'avenir

**Le Mémorial de la Shoah** est le plus grand centre de recherche, d'information et de sensibilisation d'Europe consacré au génocide des Juifs durant la Seconde Guerre mondiale. Situé à Paris, ce Mémorial est à la fois musée, centre de documentation et lieu de commémoration. Il propose des expositions, des conférences, une collection exceptionnelle d'archives, et de nombreux programmes à l'intention des élèves et de leurs professeurs. Toutes ces activités s'inscrivent dans le cadre d'une réflexion sur les génocides du XX<sup>e</sup> siècle.

\* Dans les pays anglo-saxons, on a plutôt tendance à utiliser le mot « Holocauste ». En France, on utilise davantage le mot hébreu Shoah, qui signifie « catastrophe ».



Le Mémorial de la Shoah est présent sur l'internet, à l'adresse: [memorialdelashoah.org](http://memorialdelashoah.org), sur Facebook et sur YouTube.

**LUNDI**

31-334

**31**

**MARDI**

32-333

**1**

**MERCREDI**

33-332

**2**

**JEUDI**

34-331

**3**

**VENDREDI**

35-330

**4**

**SAMEDI**

36-329

**5**

**DIMANCHE**

37-328

**6**

Soixante-treize pour cent des citoyens de l'UE aimeraient que celle-ci joue un plus grand rôle dans la promotion et la protection des droits fondamentaux en Europe. (Eurobaromètre, *Le rôle de l'UE dans le domaine des politiques de justice, liberté et sécurité*)



Sais-tu que depuis 2007 l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne, basée à Vienne, met son savoir-faire dans le domaine des droits fondamentaux à la disposition des institutions de l'UE, des États membres et du grand public? Voir [fra.europa.eu](http://fra.europa.eu)

Février

Mars

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
5	1	2	3	4	5	6		9	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13	10	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20	11	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27	12	21	22	23	24	25	26	27
9	28							13	28	29	30	31			

# LA PROTECTION DES DONNÉES

## Les questions de droits de l'homme dans la société de l'information

La Charte des droits fondamentaux considère la protection des données comme un droit fondamental à part entière. L'UE fait ainsi figure de précurseur dans le domaine de la protection des données à caractère personnel. Cela signifie que tu as le droit :

- d'être informé(e) de tout traitement de données dont tu es le sujet ;
- d'avoir accès aux données te concernant ;
- d'être informé(e) de tout traitement de ces données et d'y donner ton consentement.



Tu trouveras une liste complète de tes droits dans le guide sur la protection des données dans l'UE: *Quels sont vos droits en tant que citoyen ?*



La FRA s'intéresse à la mise en œuvre pratique de ce droit. Sa dernière étude en cette matière met en évidence une série de lacunes dans les États membres de l'UE. Ainsi, dans de nombreux États membres, **l'obligation fondamentale d'informer l'autorité chargée de la protection de données avant toute opération de traitement de données de ce type est largement ignorée.**

Savais-tu qu'en **Autriche**, en **Bulgarie**, en **France**, en **Lituanie**, en **République tchèque** et en **Suède**, la grande majorité des **caméras de surveillance ne sont pas déclarées** et échappent donc, dans la pratique, à la surveillance et au contrôle des autorités chargées de la protection des données?

Article 8 Protection des données à caractère personnel, Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne

**Q. Un fournisseur de télécommunications a donné des informations à une autre société concernant ton numéro de téléphone ou de courrier électronique. En conséquence, tu reçois des appels ou des messages électroniques non sollicités. Que peux-tu faire ?**



**R.** Si ces données personnelles ont été collectées uniquement à des fins de facturation, et si tu n'as pas donné ton accord en vue d'un transfert ultérieur de tes données, tu as le droit de faire opposition à leur transfert à des tiers. La première démarche est d'écrire à ton prestataire de services, en exposant clairement ta plainte. Si tu ne reçois pas de réponse satisfaisante, tu dois alors contacter l'autorité nationale chargée de la protection des données personnelles.

Pour connaître l'autorité chargée de la protection des données personnelles dans ton pays, consulte [ec.europa.eu/justice\\_home/fsj/privacy/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/index_en.htm)

*(Protection des données dans l'Union européenne – Quels sont vos droits en tant que citoyen ?).*

Quelque 72 % des citoyens de l'UE ignorent l'existence de leur autorité nationale chargée de la protection des données. Par ailleurs, 64 % des citoyens s'inquiètent de la protection de leurs données et estiment ne pas être encore suffisamment informés à ce sujet.

*(Eurobaromètre, La protection des données au sein de l'Union européenne: perception des citoyens)*



Télécharge le dernier rapport de la FRA concernant la protection des données dans l'UE à l'adresse [fra.europa.eu/fraWebsite/re\\_search/publications/publications\\_per\\_year/pub\\_data\\_protection\\_en.htm](http://fra.europa.eu/fraWebsite/re_search/publications/publications_per_year/pub_data_protection_en.htm)

Quel type de législation en la matière existe dans ton pays ? Est-elle efficace ?

LUNDI

7

38-327

MARDI

8

39-326

MERCREDI

9

40-325

JEUDI

10

41-324

VENDREDI

11

42-323

SAMEDI

12

43-322

DIMANCHE

13

44-321

Février							Mars								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
5	1	2	3	4	5	6		9	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13	10	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20	11	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27	12	21	22	23	24	25	26	27
9	28							13	28	29	30	31			

LUNDI

14

45-320

MARDI

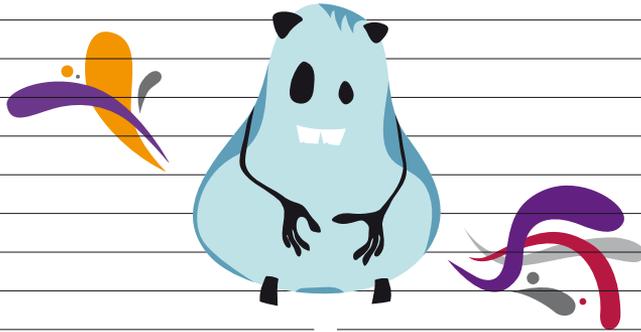
15

46-319

MERCREDI

16

47-318



JEUDI

17

48-317

VENDREDI

18

49-316

SAMEDI

19

50-315

DIMANCHE

20

51-314

Février							Mars								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
5		1	2	3	4	5	6	9	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13	10	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20	11	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27	12	21	22	23	24	25	26	27
9	28							13	28	29	30	31			

LUNDI

21

52-313

MARDI

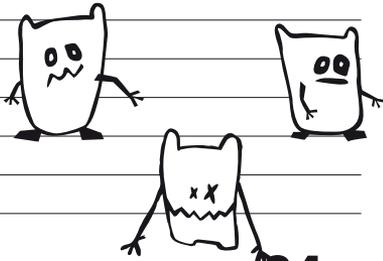
22

53-312

MERCREDI

23

54-311



JEUDI

24

55-310

VENDREDI

25

56-309

SAMEDI

26

57-308

DIMANCHE

27

58-307

Février

Mars

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
5	1	2	3	4	5	6		9	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13	10	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20	11	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27	12	21	22	23	24	25	26	27
9	28							13	28	29	30	31			

LUNDI

28

MARDI

1

MERCREDI

2

59-306

30-305

61-304

JEUDI

3

VENDREDI

4

SAMEDI

5

62-303

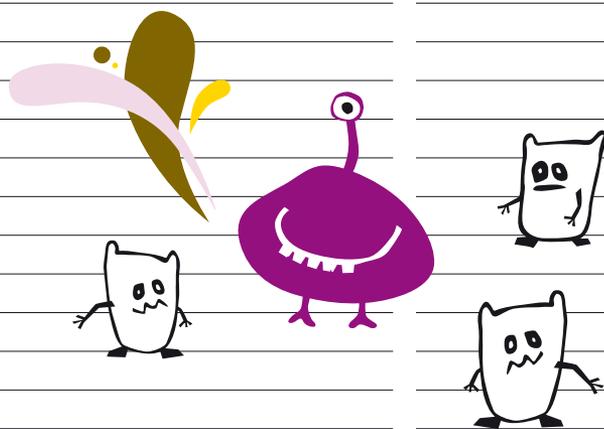
63-302

64-301

DIMANCHE

6

65-300



Mars							Avril							
Se	L	Ma	Me	J	V	S	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
9	1	2	3	4	5	6	13				1	2	3	
10	7	8	9	10	11	12	14	4	5	6	7	8	9	10
11	14	15	16	17	18	19	15	11	12	13	14	15	16	17
12	21	22	23	24	25	26	16	18	19	20	21	22	23	24
13	28	29	30	31			17	25	26	27	28	29	30	

LUNDI

7

66-299

MARDI

8

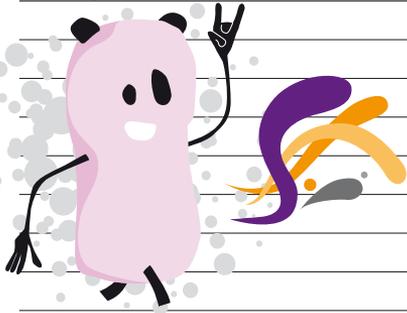
67-298

MERCREDI

9

68-297

JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME



JEUDI

10

69-296

VENDREDI

11

70-295

SAMEDI

12

71-294

DIMANCHE

13

72-293

Mars							Avril								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
9	1	2	3	4	5	6		13				1	2	3	
10	7	8	9	10	11	12	13	14	4	5	6	7	8	9	10
11	14	15	16	17	18	19	20	15	11	12	13	14	15	16	17
12	21	22	23	24	25	26	27	16	18	19	20	21	22	23	24
13	28	29	30	31				17	25	26	27	28	29	30	

# L'ÉGALITÉ DES SEXES = L'ÉGALITÉ ENTRE LES HOMMES ET LES FEMMES

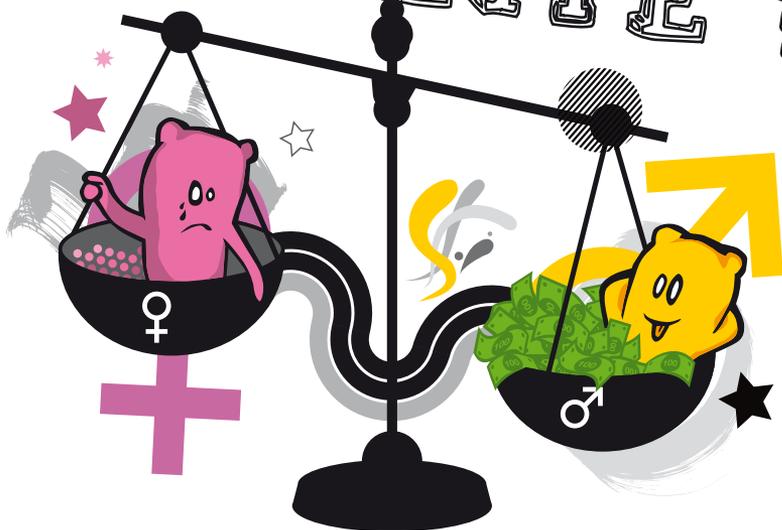
**L'égalité entre les hommes et les femmes est un droit fondamental !**

(Article 23 de la Charte des droits fondamentaux de l'UE)

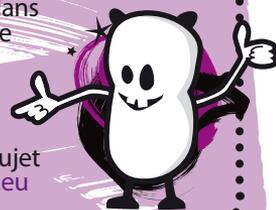
Les femmes et les hommes ne sont pas encore tout à fait égaux dans l'UE. Par exemple, il y a moins de femmes que d'hommes qui occupent un emploi, et celles qui travaillent reçoivent pour le même temps de travail un salaire qui est, en moyenne, inférieur de 17,8 % au salaire de leurs collègues masculins. Bien que les femmes soient majoritaires dans les universités, elles sont davantage exposées au risque de la pauvreté dans l'UE à cause de difficultés rencontrées dans le domaine de l'emploi et de la garde des enfants, comme par exemple des contrats à durée limitée et une offre d'accueil pour les enfants trop chère et peu adaptée. Les femmes sont également les principales victimes de la violence à caractère sexiste. En outre, les femmes et les jeunes filles sont exposées au trafic des êtres humains.

Tu trouveras plus d'informations à ce sujet sur [ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=418&langId=fr](http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=418&langId=fr)

## ÉGALITÉ ?



En 2011–2012, la FRA réalisera la première enquête sur les violences à l'encontre des femmes dans les 27 États membres de l'UE. Son but est de combler le manque persistant de données comparables à l'échelle européenne sur ce type de violences. Ces données sont nécessaires pour pouvoir contribuer à identifier les auteurs de tels actes et pour mieux venir en aide aux victimes, en sachant que le risque de violence à l'encontre des femmes prend racine dans l'inégalité entre hommes et femmes. Tu trouveras plus d'informations à ce sujet sur [fra.europa.eu](http://fra.europa.eu)



L'Institut européen pour l'égalité entre les hommes et les femmes (EIGE) a été créé en 2007 par l'UE. Il se trouve à Vilnius en Lituanie. Sa mission consiste à promouvoir l'égalité entre les hommes et les femmes dans l'UE ainsi que l'adoption de politiques nationales de lutte contre la discrimination basée sur le sexe. Il est également chargé de sensibiliser la population à la question de l'égalité des sexes dans l'Union européenne. La FRA coopère avec l'Institut dans des domaines clés tels que la collecte d'informations au sujet des violences à l'encontre des femmes dans l'UE. Voir [eige.europa.eu/](http://eige.europa.eu/)





LUNDI

21

80-285

JOURNÉE INTERNATIONALE  
POUR L'ÉLIMINATION DE LA  
DISCRIMINATION RACIALE

MARDI

22

81-284

MERCREDI

23

82-283



JEUDI

24

83-282

VENDREDI

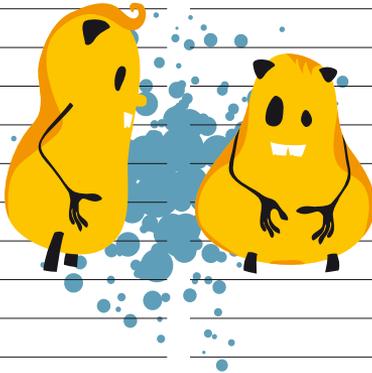
25

84-281

SAMEDI

26

85-280



DIMANCHE

27

86-279

Mars							Avril								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
9	1	2	3	4	5	6	13					1	2	3	
10	7	8	9	10	11	12	13	14	4	5	6	7	8	9	10
11	14	15	16	17	18	19	20	15	11	12	13	14	15	16	17
12	21	22	23	24	25	26	27	16	18	19	20	21	22	23	24
13	28	29	30	31				17	25	26	27	28	29	30	

# La discrimination raciale

## Le racisme et la discrimination raciale

La discrimination raciale est une forme de discrimination fondée sur une croyance selon laquelle les caractéristiques distinctives des êtres humains, leurs aptitudes, etc. sont déterminées par l'origine ethnique ou raciale, ou par certaines caractéristiques physiques (comme la couleur de la peau) et qu'il existe des « races » supérieures et des « races » inférieures. (Conseil de l'Europe, *Repères*)

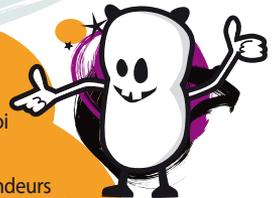
Toute doctrine de supériorité fondée sur une différenciation entre races est scientifiquement fautive, moralement condamnable, et socialement injuste et dangereuse, et rien ne saurait justifier, où que ce soit, la discrimination raciale, ni en théorie ni en pratique. (Nations Unies, *préambule de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale*)

La directive sur l'égalité raciale (2000/43/CE) adoptée en 2000 est le principal texte législatif de l'UE concernant la lutte contre la discrimination « fondée sur la race ou l'origine ethnique »



En 2010, la FRA a publié son premier rapport sur *L'impact de la directive sur l'égalité raciale*. Selon les personnes interrogées dans le cadre de cette recherche, une grande partie de la population estime à tort que la directive sur l'égalité raciale protège uniquement les travailleurs migrants, alors qu'elle protège tous les individus dans l'Union européenne.

L'enquête EU-MIDIS 2009 de la FRA a révélé que, dans les douze mois précédant l'enquête, 38 % des demandeurs d'emplois estimaient avoir été victimes de discrimination à l'embauche au moins une fois. C'était également le cas de 22 % des demandeurs d'emploi originaires d'Afrique subsaharienne et de 20 % de demandeurs originaires d'Afrique du Nord. Par ailleurs, 19 % des Roms occupant un emploi ont dit s'être sentis victimes de discrimination sur leur lieu de travail au cours des douze mois précédant l'enquête. (FRA, *Rapport annuel 2010*)



« Nous pouvons avoir des religions différentes, des langues différentes et des couleurs de peau différentes, mais nous appartenons tous à une seule race, la race humaine. »

**Kofi Annan** – ancien Secrétaire général des Nations Unies et lauréat du prix Nobel de la paix



## Que sais-tu de la discrimination, du racisme et de la xénophobie en Europe ?

### Savais-tu que le 21 mars est la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale ? Sais-tu pourquoi ?

Ce jour-là, en 1960, dans le township de Sharpeville en Afrique du Sud, la police a ouvert le feu sur des personnes qui manifestaient pacifiquement contre les « lois sur les laissez-passer obligatoires » adoptées par le régime de l'apartheid. Soixante-neuf personnes sont mortes et 180 ont été blessées. L'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé par la suite cette journée du 21 mars « Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale » et a appelé la communauté internationale, non seulement à commémorer cette tragédie, mais également à agir de concert dans la lutte contre le racisme et la discrimination partout où ils apparaissent.

Pour une liste des organismes de promotion de l'égalité chargés de venir en aide aux victimes de discrimination, voir [equineteurope.org/361.html](http://equineteurope.org/361.html)

# Peux-tu citer des exemples récents de xénophobie dans ton pays ?

Le mot **xénophobie** vient d'un mot grec qui signifie « peur de l'étranger » et décrit des attitudes de rejet, d'hostilité ou de violence envers des personnes d'autres pays ou qui appartiennent à des minorités. La xénophobie est souvent étroitement associée au racisme et au nationalisme.

(Conseil de l'Europe, kit pédagogique « Tous différents, tous égaux »)



qui en est la victime ?

# Xénophobie

« Je m'appelle Mélanie et j'ai 16 ans. Le plus difficile pour moi, c'est que comme je suis d'origine métissée (mi-ivoirienne et mi-autrichienne), je ne suis chez moi ni ici, ni là-bas. Où que j'aille, on me considère comme une étrangère, soit « blanche », soit « noire ». C'est ce qui m'arrive dans le pays de ma mère, l'Autriche, et c'est ce qui m'arrive quand je vivais dans le pays de mon père, la Côte d'Ivoire. Je voudrais que l'on m'accepte comme je suis ! »

Mélanie, 16 ans, Autriche

selon toi, quels sont les effets de la xénophobie sur les minorités et sur la société en général ?

Imagine-toi de l'extérieur. Comment serais-tu perçu par quelqu'un vivant dans une autre société ?

Cinquante-huit pour cent des personnes interrogées dans le cadre d'une enquête Eurobaromètre pensent qu'une personne étrangère dans un État membre de l'UE a moins de chances de trouver un emploi, d'accéder à une formation ou d'être promues qu'un ressortissant de cet État membre possédant de qualifications ou de diplômes équivalents.

(Eurobaromètre, La discrimination dans l'Union européenne)



Comment sortiras-tu de ce cercle vicieux ?

« Je crains ceux qui sont différents parce que je ne les connais pas, et je ne les connais pas parce que j'ai peur d'eux. »

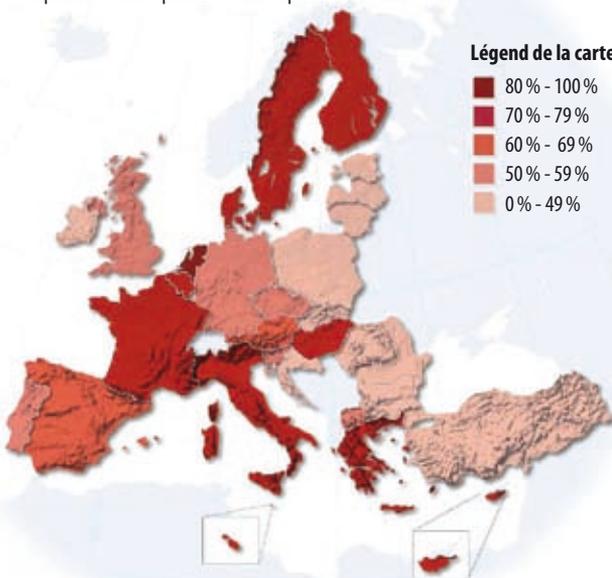
NL:	80 %
FR:	79 %
HU:	79 %
SE:	78 %
DK:	77 %
MT:	77 %
FI:	72 %
BE:	71 %
EL:	71 %
IT:	71 %
CY:	70 %
ES:	66 %
AT:	63 %
EU27:	61 %
UK:	58 %
PT:	57 %
CZ:	57 %
DE:	54 %
SI:	50 %
SK:	49 %
IE:	46 %
LU:	46 %
RO:	46 %
EE:	41 %
BG:	40 %
LV:	34 %
PL:	33 %
LT:	26 %

MK:	54 %
TR:	48 %
HR:	41 %

Question: QE1.1. Pour chacun des types de discrimination suivants, dites-moi, selon vous, il s'agit de quelque chose de très répandu, assez répandu, plutôt rare ou très rare en (NOTRE PAYS). Des discriminations sur base...

Possibilité: De l'origine ethnique

Réponses: Très répandu + Plutôt répandu



Légend de la carte

80 % - 100 %
70 % - 79 %
60 % - 69 %
50 % - 59 %
0 % - 49 %

Source: Eurobaromètre, Discrimination dans l'UE en 2009, novembre 2009

LUNDI

28

87-278

MARDI

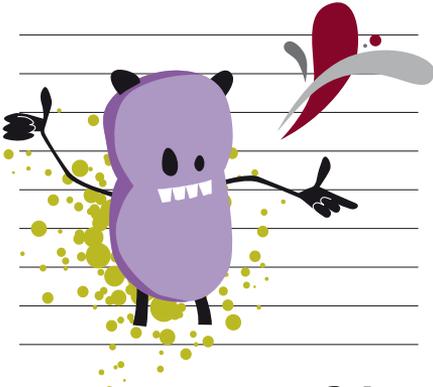
29

88-277

MERCREDI

30

89-276



JEUDI

31

90-275

VENDREDI

1

91-274

SAMEDI

2

92-273

DIMANCHE

3

93-272

Avril							Mai							
Se	L	Ma	Me	J	V	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
13				1	2	3	17							1
14	4	5	6	7	8	9	18	2	3	4	5	6	7	8
15	11	12	13	14	15	16	19	9	10	11	12	13	14	15
16	18	19	20	21	22	23	20	16	17	18	19	20	21	22
17	25	26	27	28	29	30	21	23	24	25	26	27	28	29
							22	30	31					

# les avantages d'une EUROPE DIVERSE

Nos différences font notre force. La richesse de la société européenne vient des origines et cultures différentes de ses citoyens. Pour que nous puissions profiter pleinement de la profusion de compétences, de talents et d'idées qui existent en Europe, il est essentiel d'inclure tous les citoyens.

Créer et gérer la diversité au sein d'une organisation ou d'une entreprise, qu'elle appartienne au secteur privé, public ou associatif, et quelle que soit sa taille, peut apporter de réels avantages.

- Parmi ces avantages potentiels, citons:
- la capacité d'attirer, de recruter et de retenir des personnes en provenance d'une vaste base de « talents » ;
  - la réduction des coûts résultant d'un renouvellement des effectifs et de l'absentéisme;
  - a contribution à la flexibilité et à la capacité d'adaptation du personnel;
  - le renforcement de la motivation des employés, de leur conscience professionnelle et des critères d'effort;
  - l'amélioration de la gestion de l'impact de la mondialisation et de l'évolution technologique;
  - la stimulation de la créativité et de l'innovation.

(CE, *Le cas commercial en faveur de la diversité – Bonnes pratiques sur le lieu de travail*)



## De la différence

La réalité sociale et culturelle à laquelle tu appartiens est le résultat d'un assemblage de toutes sortes de différences, car elle est, en fait, un mélange d'individus. Une société sans différences est difficile à imaginer; il ne faut donc pas considérer ces différences comme un obstacle, mais plutôt comme une partie essentielle de la vie.

(Conseil de l'Europe, kit éducatif « Tous différents, tous égaux »)

Une personne vivant dans un endroit aussi diversifié que l'Europe est appelée à entretenir des relations avec des personnes d'origines très diverses et dont les expériences sont elles aussi très variées. Cette diversité est un atout pour l'Europe. Pourtant, plus de deux tiers des Européens considèrent que la discrimination fait partie de leur quotidien.

(Eurobaromètre, *La discrimination dans l'Union européenne*)

## Qui sont les Roms et les Gens du voyage?

L'appellation « Rom » se réfère aujourd'hui à une mosaïque de groupes divers, y compris ceux qui se donnent le nom de Gitans, de Manouches, de Gens du voyage, de Sintis ou de Kalés. Les premiers Roms ont quitté l'Inde pour l'Europe à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle. Ils parlent le *romanés* (ou *romani*), langue dérivée du sanscrit. Il existe de nombreux dialectes de *romanés* en Europe. Selon les estimations, 12 millions de Roms vivent dans l'UE.

## ROMAPHOBIE / ANTITSIGANISME

La romaphobie ou « antitsiganisme » consiste à déshumaniser les Roms, les Sintis et les Gens du voyage sur la base de stéréotypes erronés et négatifs, comme si les Roms n'étaient pas des hommes et ne méritaient pas les mêmes droits. (Conseil de l'Europe, *Glossaire sur les Roms et les Gens du voyage*)

quelle est la taille de la communauté rom dans ton pays?

Le 8 avril est la Journée internationale des Roms.

### Le savais-tu?

Plusieurs Roms ont contribué de manière considérable à l'enrichissement du patrimoine européen, dans le domaine de la littérature, de la musique ou encore des sports, par exemple...

quelles informations au sujet des roms peux-tu trouver dans tes médias locaux ?

Copyright Kickitout.org



L'attaquant de Coventry City, **Freddie Eastwood**, est actuellement le seul footballeur de haut niveau issu de la communauté rom au Royaume-Uni. Fier de son héritage, il explique : « Mes origines m'ont aidé au cours de ma carrière, car nous sommes des gens forts, très proches. Même à présent que je vis à Coventry, ma famille ne manque aucun match. »

Cela ne l'a malheureusement pas empêché d'être malmené

durant toute sa carrière : « Il est vrai que je suis parfois pris pour cible. Je n'ai jamais caché qui j'étais ni d'où je venais. Dès lors, les supporters des équipes adverses s'en donnent à cœur joie et me traitent de « manouche » ou encore de « gitan » ».

D'autres Roms célèbres sont...

### Le danseur de flamenco espagnol Joaquín Cortés est l'ambassadeur des Roms dans l'UE.

« Je suis un des rares Roms d'Europe auquel le destin a souri. Il m'a permis d'affirmer fièrement mon identité sans craindre d'être persécuté ou humilié, ou de servir de bouc émissaire. Nous devons tous nous battre pour l'intégration sociale de la culture rom et j'espère que, très bientôt, une nouvelle génération aura une vie meilleure. »

Copyright Belga



**Les Gipsy Kings** – groupe français (hispanophone) de rumba flamenca

Copyright Gene Schilling





LUNDI

11

MARDI

12

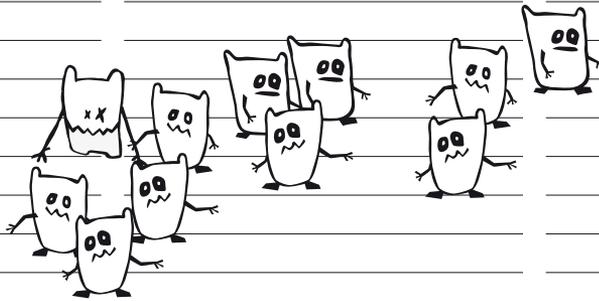
MERCREDI

13

101-264

102-263

103-262



JEUDI

14

VENDREDI

15

SAMEDI

16

104-261

105-260

106-259

DIMANCHE

17

107-258

Avril							Mai								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
						1	2	3							1
13									17						
14	4	5	6	7	8	9	10	18	2	3	4	5	6	7	8
15	11	12	13	14	15	16	17	19	9	10	11	12	13	14	15
16	18	19	20	21	22	23	24	20	16	17	18	19	20	21	22
17	25	26	27	28	29	30		21	23	24	25	26	27	28	29
								22	30	31					

LUNDI

18

108-257

MARDI

19

109-256

MERCREDI

20

110-255

JEUDI

21

111-254

VENDREDI

22

112-253

SAMEDI

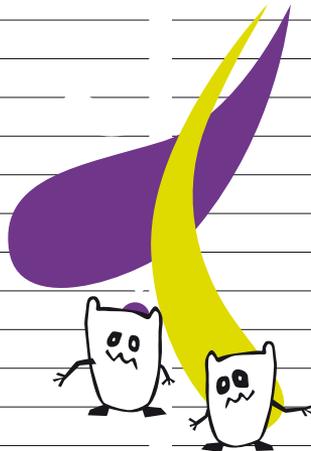
23

113-252

DIMANCHE

24

114-251



Avril

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
13				1	2	3	
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

Mai

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

Les initiatives multiconfessionnelles ou interconfessionnelles sont des actions qui réunissent des personnes de toutes les religions, mais aussi sans religion, dans le but de favoriser entre elles l'entente et la coopération. Elles offrent un cadre permettant des discussions et débats ouverts.

**Quelles religions pratique-t-on dans ta ville?  
Où les gens se rassemblent-ils pour prier ?**

Toutes les grandes religions enseignent la coopération avec les personnes d'autres religions.  
(Inter Faith Network, Connect: Different Faith Shared Values)

## LES INITIATIVES

## MULTICONFRESSIONNELLES

## INTERCONFRESSIONNELLES

« Tant que les différentes religions ne feront pas un pas en arrière pour tenter de se comprendre les unes les autres, les conflits religieux se poursuivront. C'est pourquoi il devient de plus en plus important que les personnes de confessions différentes apprennent à se connaître pour parvenir à comprendre les différences entre leurs fois et leurs pratiques respectives, mais aussi et surtout pour découvrir leurs points communs et travailler côte à côte pour atteindre les objectifs qu'elles partagent. »

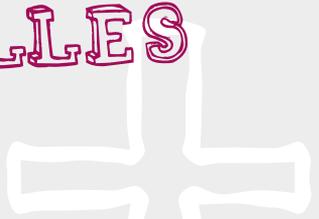
Ashmi, Hindu  
(Inter Faith Network, Connect: Different Faith Shared Values)



### **Bonne pratique:**

En mai 2007, une manifestation appelée le « Mille des Religions » s'est tenue dans le centre-ville de Mannheim, en Allemagne, dans le cadre des célébrations du 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville. La communauté juive, les églises protestantes et catholiques, ainsi que quatre communautés musulmanes, ont été invitées à se joindre à un repas festif et à discuter ensemble sur des bancs autour de plus d'une centaine de tables. En outre, les édifices religieux et les lieux de culte des trois religions ont été ouverts au public.  
(FRA, *La cohésion communautaire au niveau local: répondre aux besoins des communautés musulmanes*)

**Que pourrait-on faire parmi tes amis et dans ta famille, ton quartier ou dans ton école pour développer la connaissance et la compréhension des autres religions, convictions et non-convictions ?**



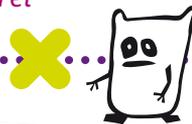
# LES COMMUNAUTÉS MUSULMANES



On estime le nombre de musulmans résidant dans l'Union européenne à environ 13 millions, soit 3,5 % de la population totale de l'UE. Les musulmans constituent le deuxième groupe religieux de la société multiconfessionnelle de l'Union européenne. Bon nombre d'entre eux sont des citoyens de l'UE.

Les musulmans vivant dans l'UE forment un mélange très diversifié d'ethnies, de langues, de tendances laïques et religieuses, de traditions culturelles et de convictions politiques. Ils sont originaires de Turquie, d'Afrique du Nord, du Moyen-Orient, du Pakistan et du Bangladesh.

(FRA, *Les musulmans au sein de l'Union européenne: discrimination et islamophobie*)



## L'ISLAMOPHOBIE ET LA DISCRIMINATION

## L'ENCONTRE DES MUSULMANS

Aucune définition juridique de l'islamophobie n'a encore été adoptée. Toutefois, cette notion est généralement considérée comme décrivant une attitude intolérante envers les musulmans. Voir [coe.int/ecri/](http://coe.int/ecri/)

### De quoi réfléchir...

Quelles sont tes images de l'islam et de la population musulmane de ton pays? Ces images correspondent-elles à la réalité ou comportent-elles de nombreux préjugés? Dans quelle mesure faut-il mettre en question les informations transmises par les médias? Comment peux-tu vraiment te mettre à la place de « ces autres »?

Les musulmans âgés de 16 à 24 ans sont davantage victimes de discriminations que ceux appartenant à d'autres groupes d'âge. Le taux total de discrimination diminue avec l'âge.  
(EU-MIDIS, Données en bref Rapport 2: les musulmans)



Des événements comme les attentats du 11 septembre aux États-Unis, l'assassinat de Théo Van Gogh aux Pays-Bas, et les attentats à la bombe de Madrid et de Londres ont contribué à renforcer la peur et l'hostilité envers l'islam en Europe. Les grandes questions qui se posent sont : comment éviter les généralisations stéréotypées, comment réduire les craintes, et comment renforcer la solidarité dans nos sociétés européennes empreintes de diversité, tout en luttant contre les discriminations fondées sur la race, l'ethnie, la religion ou les convictions.  
(FRA, *Les musulmans au sein de l'Union européenne: discriminations et islamophobie*)

Es-tu musulman ? Si oui, comment penses-tu être perçu par les non-musulmans qui t'entourent ?



La discrimination fondée sur l'âge consiste à traiter quelqu'un de manière moins favorable en raison de son âge. Dans ce cas, l'âge d'une personne est source de préjugés et est perçu comme justifiant un traitement inéquitable.

Les différences de traitement entre des personnes ou des groupes différents pour des motifs d'âge se fondent souvent sur des généralisations ou des stéréotypes superficiels. Lorsque des personnes sont victimes d'une discrimination résultant de ces stéréotypes dégradants, leur droit fondamental au respect de la dignité humaine se trouve violé, dans la mesure où elles se voient refuser l'égalité de traitement et de respect.

(DG Emploi et affaires sociales, *La discrimination fondée sur l'âge et le droit européen*)



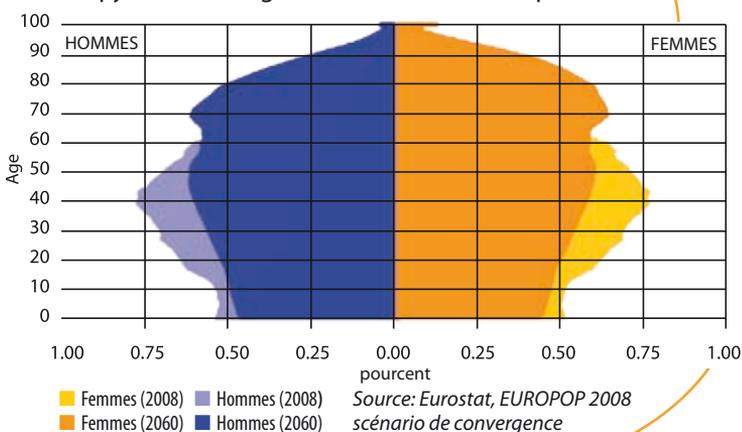
## Peut-on te refuser un emploi parce que tu es trop jeune?

La plupart du temps, la discrimination fondée sur l'âge touche des personnes âgées. Cependant, des jeunes peuvent également en être victimes. Il est dorénavant illégal pour un employeur d'exiger un âge minimal à l'embauche, à moins qu'il puisse justifier objectivement cette exigence ou que celle-ci se fonde sur une obligation légale.



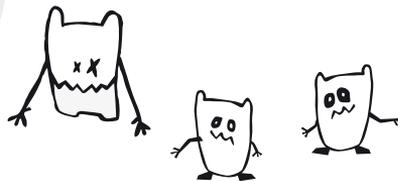
Au cours des prochaines décennies, les très nombreux *baby-boomers* vont venir gonfler les rangs des personnes âgées. Voici à quoi devrait ressembler la pyramide des âges dans l'UE en 2060. On peut

constater que la partie la plus large, correspondant à la génération des *baby-boomers*, va se déplacer vers le haut, tandis que la partie médiane (personnes en âge de travailler, de 15 à 64 ans) et la base de la pyramide (jeunes de 0 à 14 ans) vont se contracter de manière considérable.



## Le savais-tu?

En vertu du droit européen, il est désormais interdit d'utiliser dans les offres d'emploi des expressions telles que « jeune dynamique » ou « personne mature », par exemple.



## Bonne pratique

À Saint-Apollinaire, près de Dijon (France), un projet pilote appelé « Generations2 » a été lancé il y a une vingtaine d'années. Cet ensemble de bâtiments accueille environ 160 personnes de tous âges. La moitié d'entre elles sont des retraités; le reste est constitué de familles avec de jeunes enfants. Tout est conçu pour répondre aux besoins de ces différents groupes d'âges et pour encourager l'interaction entre générations.



LUNDI

2

MARDI

3

MERCREDI

4

122-243

123-242

124-241

**Les couples de même sexe peuvent-ils se marier dans l'UE?**

Seule une minorité de pays de l'UE reconnaissent aux couples de même sexe les mêmes droits qu'aux couples de sexe différent en matière de mariage. Toutefois, en 2009 et 2010, davantage de pays de l'UE ont autorisé les couples de même sexe à se faire reconnaître comme partenaires ou à se marier. En Autriche, par exemple, les couples de même sexe peuvent dorénavant se faire reconnaître comme partenaires. En Irlande, ils peuvent contracter un partenariat civil. Au Portugal, le mariage entre personnes de même sexe est autorisé depuis 2010. En Espagne, les couples homosexuels mariés ont à présent le droit d'introduire une demande de regroupement familial ou d'asile.

*Elizabeth (55 ans) enseigne dans une école de Dublin en Irlande où personne n'est encore au courant de son homosexualité. Elle n'a d'ailleurs pas l'intention d'en faire état, car le courant LGBT n'est pas du tout vu d'un bon œil sur son lieu de travail et elle aurait peur de perdre son emploi. « Vous ne vous sentez pas à l'aise. Vous dissimulez en permanence votre vie privée, vous la cachez. Vivre dans le placard est une expérience tuante. Vous ne pouvez pas évoquer spontanément votre vie sociale dans la salle des profs. Je m'autocensure en permanence. Tous les autres parlent de leurs partenaires. Moi, j'ai une relation suivie depuis huit ans, mais je n'ai jamais évoqué ma compagne à l'école », ponctue-t-elle d'un rire ironique. « J'emmènerai ma compagne à l'école pour ma fête de départ à la retraite, mais comme j'aimerais pouvoir le faire avant! » (irishtimes.com/newspaper/weekend/2009/1017/1224256878050.html)*

JEUDI

5

VENDREDI

6

SAMEDI

7

125-240

126-239

127-238

**Le savais-tu ?**

**Les émeutes de Stonewall**, une série de conflits entre la police de la ville de New York et des personnes LGBT, ont commencé pendant une rafle de police le 28 juin 1969 et ont duré plusieurs jours. Elles se sont déroulées autour de l'auberge Stonewall Inn, située dans Christopher Street, et sont largement reconnues comme le point de départ du mouvement actuel de lutte pour les droits des personnes LGBT. Depuis, il arrive souvent que les communautés LGBT organisent des parades gays et lesbiennes pour faire entendre leur voix.

**Savais-tu que le 17 mai est la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie ? Sais-tu pourquoi ?**

Ce jour-là, en 1990, l'homosexualité a été éliminée de la Classification internationale des maladies reconnues par l'Organisation mondiale de la santé, où elle était reprise dans la liste des troubles mentaux. Cette étape historique a marqué la reconnaissance de la liberté d'orientation et d'identité sexuelles en tant que droit fondamental.

(idahomophobia.org)

DIMANCHE

8

128-237

Mai							Juin								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	
						1	22				1	2	3	4	5
17							23	6	7	8	9	10	11	12	
18	2	3	4	5	6	7	8	24	13	14	15	16	17	18	19
19	9	10	11	12	13	14	15	25	20	21	22	23	24	25	26
20	16	17	18	19	20	21	22	26	27	28	29	30			
21	23	24	25	26	27	28	29								
22	30	31													

Plusieurs dizaines de milliers d'homosexuels ont été persécutés et tués dans les camps de concentration nazis au cours de la Seconde Guerre mondiale. Des lesbiennes ont également été persécutées en raison de leur orientation sexuelle. Dans les camps de concentration, les homosexuels étaient contraints de porter un triangle rose pour signaler leur « déviance sexuelle ». Depuis, le triangle rose et la couleur rose en général sont communément associés à la culture et aux mouvements homosexuels. Toutefois, de nos jours, c'est le drapeau arc-en-ciel qui est le principal symbole du mouvement gay et lesbien. (Conseil de l'Europe, Repères)

## L'homophobie et la discrimination fondée sur l'orientation ou l'identité sexuelle

L'homophobie est un sentiment irrationnel de peur et d'aversion à l'égard de l'homosexualité et des personnes lesbiennes, gays, bisexuelles et « transgenres » (LGBT), fondé sur des préjugés et comparable au racisme, à la xénophobie, à l'antisémitisme et au sexisme.

(Parlement européen, Résolution sur l'homophobie en Europe, 18 janvier 2006)

« Je me suis fait harceler à de nombreuses reprises par un groupe de jeunes de mon quartier, qui voulaient me « persuader » qu'il n'y avait pas de place pour les lesbiennes ici. J'ai été agressée verbalement et physiquement. Une fois, ils m'ont même passée à tabac et m'ont menacée de me violer pour me montrer comme c'est bon d'être avec un homme, parce que c'est un homme qu'il me fallait. » Une femme, en Pologne.  
(Rapport de la FRA, Homophobie et discrimination fondée sur l'orientation ou l'identité sexuelle dans les États membres de l'UE, Partie II – La situation sociale, 2009)

Nous avons parfois des conceptions différentes de ce que sont l'identité sexuelle et l'orientation sexuelle. Voici quelques définitions de base...

- **Gay** est un terme utilisé pour les hommes attirés par d'autres hommes. Dans certains cercles, le terme « gay » inclut également les lesbiennes.
- **Lesbienne** est utilisé pour désigner une femme attirée par des femmes.
- **Homosexuel** désigne une personne attirée uniquement par les personnes du même sexe.
- **Hétérosexuel** désigne une personne attirée par des personnes du même sexe et aussi du sexe opposé.
- **Bisexuel** désigne une personne attirée par des personnes du même sexe et aussi du sexe opposé.
- **Transgenre** désigne des identités de genre qui ne correspondent pas à l'identité de genre attribué.
- **Transsexuel** désigne une personne d'un sexe différent de celui de son sexe biologique (par exemple, un homme dans un corps de femme ou vice-versa)
- **LGBT** est l'abréviation de « lesbienne, gay, bisexuel et transgenre ».
- « **Faire son coming-out** » c'est avouer pour la première fois son homosexualité ou sa bisexualité à son entourage.

En 2010, la FRA a actualisé son rapport sur **L'homophobie et la discrimination fondée sur l'orientation ou l'identité sexuelle**. Elle y constate qu'il existe toujours des lois ouvertement discriminatoires à l'égard des homosexuels dans plusieurs États membres de l'UE. Beaucoup de lesbiennes et de gays sont également victimes de discrimination, d'intimidation et de harcèlement dans leur vie quotidienne, et ne bénéficient pas du même niveau de protection partout dans l'UE. Dans certains pays, on a même recensé des cas d'agressions physiques, voire mortelles, à l'encontre de lesbiennes, de gays, de bisexuels et de « transgenres ».



LUNDI

9

129-236

MARDI

10

130-235

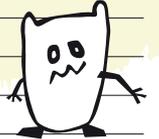
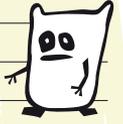
MERCREDI

11

131-234

**JOURNÉE SCHUMAN**

Le 9 mai 1950, le ministre français des Affaires étrangères de l'époque, Robert Schuman, a pour la première fois déclaré que la France, l'Allemagne et d'autres pays européens devaient unir leurs forces pour réaliser « les premières assises concrètes d'une Fédération européenne ». C'est ce qui a donné ce que l'on appelle aujourd'hui l'Union européenne.



JEUDI

12

132-233

VENDREDI

13

133-232

SAMEDI

14

134-231

## Tu es victime d'intimidation?

Bonne nouvelle : il existe des moyens de lutter contre l'intimidation et le harcèlement à l'école. Souviens-toi que l'intimidation et le harcèlement ne sont pas uniquement le problème des victimes et des harceleurs. C'est également l'affaire des autorités scolaires. Il existe des solutions que tout le monde peut et doit appliquer pour prévenir l'intimidation dans les écoles:

- N'ignore pas l'intimidation. Elle ne disparaîtra pas d'elle-même et peut même empirer.
- Parle à quelqu'un de confiance: un parent, un professeur ou un ami.
- Ton professeur principal doit être informé de la situation. Essaie donc de lui parler seul(e). N'oublie pas que d'autres personnes peuvent être de bon conseil, comme les infirmières scolaires par exemple.
- Les repréailles ne sont absolument pas conseillées, car elles peuvent compliquer la situation au lieu de la régler.
- Veille à rester autant que possible au sein d'un groupe sûr, surtout pendant les récréations et les repas. En général, les harceleurs n'aiment pas les témoins.
- Tu peux utiliser des techniques d'autodéfense raisonnables, comme les arts martiaux, mais il ne faut JAMAIS apporter d'armes comme un couteau ou une arme à feu, à l'école.
- Garde une trace et enregistre tous les textes et courriers électroniques injurieux qui t'ont été envoyés. Ces preuves pourront aider les autorités dans leur action.

DIMANCHE

15

135-230

Mai							Juin									
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	
17							1	22				1	2	3	4	5
18	2	3	4	5	6	7	8	23	6	7	8	9	10	11	12	
19	9	10	11	12	13	14	15	24	13	14	15	16	17	18	19	
20	16	17	18	19	20	21	22	25	20	21	22	23	24	25	26	
21	23	24	25	26	27	28	29	26	27	28	29	30				
22	30	31														

timmy te conseille de voir à la fin de l'agenda pour trouver des liens vers des sites web donnant de plus amples informations.



LUNDI

130-235

16

MARDI

131-234

17

MERCREDI

132-233

18

JOURNÉE  
INTERNATIONALE CONTRE  
L'HOMOPHOBIE

JOURNÉE  
INTERNATIONALE DE  
L'ASSISTANCE TÉLÉPHO-  
NIQUE POUR LES ENFANTS  
EN DÉTRESSE

JEUDI

118-247

19

VENDREDI

119-246

20

SAMEDI

120-245

21

JOURNÉE MONDIALE DE  
LA DIVERSITÉ CULTU-  
RELLE POUR LE DIALOGUE  
ET LE DÉVELOPPEMENT

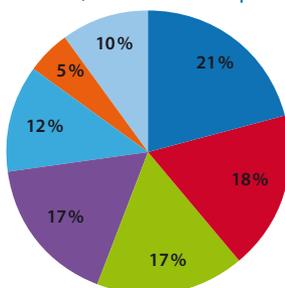
### Le savais-tu ?

Le 17 mai est la Journée internationale de l'assistance téléphonique pour les enfants. Cette journée est l'occasion de fêter partout dans le monde l'existence et le travail des services d'assistance téléphonique pour les enfants. Tu trouveras plus d'informations à ce sujet sur [childhelplineinternational.org](http://childhelplineinternational.org)

Lorsque tu appelles un service d'assistance téléphonique pour enfants ou pour jeunes, tu es mis(e) en contact avec quelqu'un qui te porte toute son attention. Les conseillers t'écoutent et essaient de t'aider. Si tu as peur ou que tu es nerveux(se), pas de problème: tu peux leur dire. C'est leur boulot de t'écouter et parfois de te mettre en contact avec quelqu'un qui peut t'aider. Les appels vers ces services d'assistance téléphonique sont confidentiels. Tu peux donc parler de ce que tu veux, cela restera privé.

Chaque année, dans toute l'Europe, des millions d'enfants en Europe contactent un service d'assistance téléphonique. Ils parlent avec des conseillers et avec d'autres enfants de différents sujets et problèmes, petits ou grands, qu'ils rencontrent. Il peut s'agir de problèmes avec les amis ou avec la famille, de problèmes survenus à l'école ou de problèmes de « ras-le-bol », ou encore de questions sur la sexualité et autres sujets liés.

### POURQUOI LES ENFANTS OU JEUNES FONT-ILS APPEL AUX SERVICES D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE ?



- Problèmes avec les amis
- Maltraitance et violence
- Questions de sexualité
- « Ras-le-bol », problèmes d'estime de soi, de dépression, d'épanouissement
- Problèmes familiaux
- Questions liées à l'école
- Autres

DIMANCHE

121-244

22

Mai							Juin									
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	
17							1	22				1	2	3	4	5
18	2	3	4	5	6	7	8	23	6	7	8	9	10	11	12	
19	9	10	11	12	13	14	15	24	13	14	15	16	17	18	19	
20	16	17	18	19	20	21	22	25	20	21	22	23	24	25	26	
21	23	24	25	26	27	28	29	26	27	28	29	30				
22	30	31														

# Services d'assistance téléphonique nationaux pour enfants ou jeunes

Besoin de parler? Prends contact avec un service d'assistance téléphonique pour enfants ou jeunes!

PAYS	SERVICE D'ASSISTANCE	SITE WEB	N° D'APPEL
Allemagne	Nummer Gegen Kummer	<a href="http://www.nummergegenkummer.de">www.nummergegenkummer.de</a>	116 111
Autriche	Rat Auf Draht 147	<a href="http://www.rataufdraht.at">www.rataufdraht.at</a>	147
Belgique (en français)	Écoute Enfants	-	103
Belgique (en néerlandais)	Kinder- en Jongerentelefoon	<a href="http://www.kjt.org">www.kjt.org</a>	102
Bulgarie	Nadja Centre Foundation	-	0800 19 100
Danemark	Børne Telefon	<a href="http://www.bornsvilkar.dk">www.bornsvilkar.dk</a>	116 111
Espagne	Fundación Anar	<a href="http://www.anar.org">www.anar.org</a>	900 20 20 10
Estonie	Usaldustelefon	<a href="http://www.lapsemure.ee">www.lapsemure.ee</a>	6556 088 *
Finlande	Lasten Ja Nuorten Puhelin	<a href="http://www.mll.fi">www.mll.fi</a>	0800 120 400
France	Enfants En Danger 119	<a href="http://www.allo119.fr">www.allo119.fr</a>	119
Grèce	Smile of the Child	<a href="http://gr.missingkids.com">gr.missingkids.com</a>	116111
Grèce	Helpline Connection	<a href="http://www.epsype.gr">www.epsype.gr</a>	801 801 1177
Hongrie	Kek Vonal	<a href="http://www.kek-vonal.hu">www.kek-vonal.hu</a>	116 111
Irlande	ISPCC Childline	<a href="http://www.childline.ie">www.childline.ie</a>	116 111
Islande	Red Cross	<a href="http://www.redcross.is">www.redcross.is</a>	17 17
Italie	Telefono Azzurro	<a href="http://www.azzurro.it">www.azzurro.it</a>	1 96 96
Lettonie	Children and Youth Trust Phone	<a href="http://www.bernutalrunis.lv">www.bernutalrunis.lv</a>	8000 9000 (Lattelecom) 1860 (BITE) 2880 9000 (Tele2)
Lettonie	Hotline	<a href="http://www.bti.gov.lv">www.bti.gov.lv</a>	116 111 800 6008
Liechtenstein	Telefon 147	<a href="http://www.147.li">www.147.li</a>	147
Lituanie	Vaiku Linija	<a href="http://www.vaikulinija.lt">www.vaikulinija.lt</a>	8 800 11111
Luxembourg	Kanner Jugendtelefon	<a href="http://www.12345kjt.lu">www.12345kjt.lu</a>	12345
Malte	Supportline 179	<a href="http://www.appogg.gov.mt/supportline179.asp">www.appogg.gov.mt/ supportline179.asp</a>	179
Pays-Bas	De Kindertelefoon	<a href="http://www.kindertelefoon.nl">www.kindertelefoon.nl</a>	0800 0432
Norvège	Rode Kors	<a href="http://www.rodekors.no">www.rodekors.no</a>	0800 33 321
Pologne	Telefon zaufania dla dzieci i mtdziezy	<a href="http://www.116111.pl">www.116111.pl</a>	116 111
Portugal	S.O.S. Crianca	<a href="http://www.iacrianca.pt">www.iacrianca.pt</a>	116111 *
République tchèque	Safety Line	<a href="http://www.linkabezpeci.cz">www.linkabezpeci.cz</a>	116 111
Roumanie	Telefonul Copilului	<a href="http://www.telefonulcopilului.ro">www.telefonulcopilului.ro</a>	116 111
Royaume-Uni	Childline UK	<a href="http://www.childline.org.uk">www.childline.org.uk</a>	0800 1111
Royaume-Uni	Get Connected	<a href="http://www.getconnected.org.uk">www.getconnected.org.uk</a>	0808 808 4994
Royaume-Uni	Runaway Helpline	<a href="http://www.missingpeople.org.uk/runaways">www.missingpeople.org.uk/ runaways</a>	0808 800 70 70
Royaume-Uni	Muslim Youth Helpline	<a href="http://www.myh.org.uk">www.myh.org.uk</a>	0808 808 2008
Slovaquie	Linka detskej istoty	<a href="http://www.ldi.sk">www.ldi.sk</a>	116 111
Slovénie	TOM Telefon	<a href="http://www.zpms.si">www.zpms.si</a>	080 12 34
Suède	BRIS	<a href="http://www.bris.se">www.bris.se</a>	0200 230 230



LUNDI

30

MARDI

31

MERCREDI

1

129-236

130-235

131-234

« Le football, c'est tout, même gay ! »

JOURNÉE INTERNATIONALE DE L'ENFANT

« Un carton rouge pour le racisme ! »

« C'est la couleur du maillot qui compte ! »

« Tout le monde a sa place au Paris St

Germain sauf les racistes ! »

« Ensemble contre le racisme ! »

JEUDI

2

VENREDI

3

SAMEDI

4

132-233

133-232

134-231

« Tous unis contre le racisme ! »

JOURNÉE INTERNATIONALE DES ENFANTS VICTIMES INNOCENTES DE L'AGRESSION

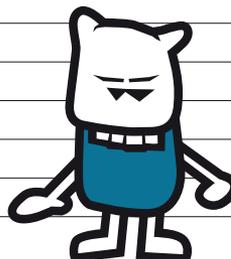
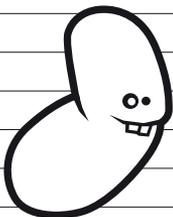
« Fair-play. Plusieurs couleurs. Un sport. »

« Le racisme casse le sport ! »

DIMANCHE

5

135-230



Juin							Juillet								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
22				1	2	3	4	5	26				1	2	3
23	6	7	8	9	10	11	12	27	4	5	6	7	8	9	10
24	13	14	15	16	17	18	19	28	11	12	13	14	15	16	17
25	20	21	22	23	24	25	26	29	18	19	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30				30	25	26	27	28	29	30	31

La Décennie d'inclusion des Roms a lancé une campagne intitulée « **Le racisme casse le sport** » dans le but de diffuser un message général d'opposition au racisme, mêlé à une dimension rom implicite, mais néanmoins perceptible. Tu peux regarder les vidéos de la campagne aux adresses suivantes: [romadecade.org/portal/downloads/Antiracism.mpg](http://romadecade.org/portal/downloads/Antiracism.mpg) et [youtube.com/watch?v=iX2GNxULqSU](https://youtube.com/watch?v=iX2GNxULqSU).

# La discrimination et le racisme dans le sport

Le racisme dans le sport se caractérise par des comportements discriminatoires ou abusifs motivés par la couleur de la peau, la religion, la nationalité ou l'origine ethnique d'une personne ou d'une équipe. Le phénomène du racisme dans le sport ne se limite pas aux terrains de football et ne prend pas uniquement pour cible les joueurs de couleur. Il peut concerner tous les sports et se manifester à plusieurs niveaux : du sport amateur au sport professionnel et international, sans oublier dans les médias.

(Conseil de l'Europe, COMPASS)

Il n'existe pas un seul joueur dans les ligues européennes professionnelles qui soit ouvertement homosexuel. Les chants et slogans homophobes et anti-homosexuels sont monnaie courante dans la plupart des stades européens. L'homosexualité continue d'être considérée comme un tabou et une provocation.  
(UEFA et FARE, *Lutter contre le racisme dans le football interclubs*)



Copyright AFP

« Le racisme est un mal qui afflige notre société. Personne n'est née raciste. C'est la société qui produit le racisme. [...] Il est nécessaire de comprendre avant de commencer à lutter contre les préjugés. Je suis convaincu que l'éducation est la meilleure façon de lutter contre le racisme. »

**Lilian Thuram** – ancien footballeur international français

En 2010, Samuel Eto'o a déclaré au cours d'un entretien accordé au quotidien britannique *The Guardian* : « Peut-être cette Coupe du monde, première à être organisée en Afrique, pourra-t-elle changer les attitudes [racistes]. Je l'espère, mais j'ai beaucoup souffert en Italie cette année; et ce n'est pas le seul pays dans lequel le racisme est présent. C'est pourquoi il est incroyable que nous puissions jouer dans le pays dans lequel vit mon idole, Madiba [Nelson Mandela]. »



Copyright Ryu Voelkel

## Bonne pratique:

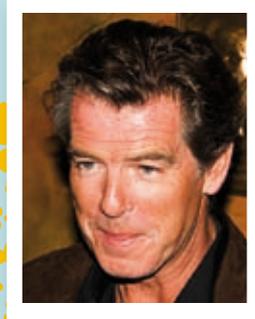
Aux Pays-Bas, tous les clubs de première et deuxième divisions participent à un projet de la fédération de football intitulé Voetbal heeft meer dan twee doelen (« Le foot a plus de deux buts »), dans le cadre duquel des clubs organisent des activités interculturelles visant à souligner que le football est pour tous, quels que soient la religion, la couleur ou le sexe des joueurs.

# Les droits de l'enfant

## Sais-tu que tu as des droits?

Chaque être humain de moins de 18 ans a des droits reconnus par la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant. Si tu souhaites connaître tes droits, tu peux consulter une version facile à lire du texte original à l'adresse suivante:

[unicef.org/magic/media/documents/what\\_rights\\_flyer\\_english.pdf](http://unicef.org/magic/media/documents/what_rights_flyer_english.pdf)



Copyright: Reza Vaziri

« Je ne suis pas statisticienne, mais il ne faut pas être un génie pour se rendre compte qu'il est dément que 100 millions d'enfants demeurent privés d'éducation. Pas de problèmes de traduction en l'occurrence: il est évident que c'est injuste. »

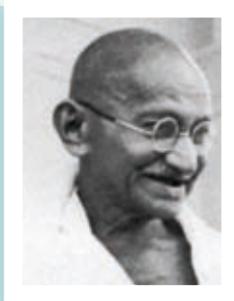
**Scarlett Johansson** – actrice



Copyright: Luciano Giustini

« Nous voulons attirer l'attention du monde sur la situation des enfants dont la vie est ravagée par le SIDA. Ces millions d'enfants ont perdu leurs parents, leur enfance et leur avenir, mais ils ont besoin de VOUS. Chacun peut réellement faire la différence. Joignez votre voix à un mouvement international capable de changer le monde dans lequel ils vivent. »

**Pierce Brosnan** – acteur



Copyright Buenos Dias / AGE

« Si nous voulons atteindre la vraie paix dans ce monde, nous devons commencer par les enfants. »

**Mahatma Gandhi** – chef politique et spirituel de l'Inde et du mouvement pour l'indépendance de l'Inde (1869–1948)



Copyright Buenos Dias / United Archives

« Dans les zones de conflit, plus de 20 millions d'enfants sont privés de scolarité. On oublie souvent l'enseignement. »

**Angelina Jolie** – actrice et ambassadrice de bonne volonté du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR)

## La pauvreté infantile: une violation des droits de l'homme

**La pauvreté infantile** est une violation des droits fondamentaux des enfants. Elle diffère de la pauvreté des adultes en ce que ses causes sont différentes (un manque d'argent, de mauvaises conditions de logement ou un mauvais accès à l'enseignement sont autant de facteurs pouvant conduire un enfant à la pauvreté). Ses effets sont également différents, dans la mesure où elle a des répercussions à long terme sur les chances de l'enfant.

Aujourd'hui, au sein de l'UE, il y a:

- 490 millions de citoyens, dont 94 millions d'entre eux ont moins de 18 ans;
- 72 millions de citoyens vivant dans la pauvreté dont 18 millions d'entre eux ont moins de 18 ans;
- 19 % d'enfants sont menacés de pauvreté.

(Eurochild: *La pauvreté et l'exclusion sociale des enfants dans l'UE*)

**La pauvreté infantile dans l'UE**  
La pauvreté infantile et l'exclusion sociale sont des problèmes très graves au sein de l'Union européenne. Il existe des différences significatives d'un pays à l'autre. Par exemple, au Danemark, en Finlande, en Suède, à Chypre, en Slovaquie et en Allemagne, le pourcentage d'enfants pauvres est de moins de 12 %, alors qu'en Grèce, en Italie, en Lituanie, en Pologne, en Roumanie, en Espagne et au Royaume-Uni, il se situe entre 22 % et 24 %.



LUNDI

13

MARDI

14

MERCREDI

15

164-201

165-200

166-199

JEUDI

16

VENDREDI

17

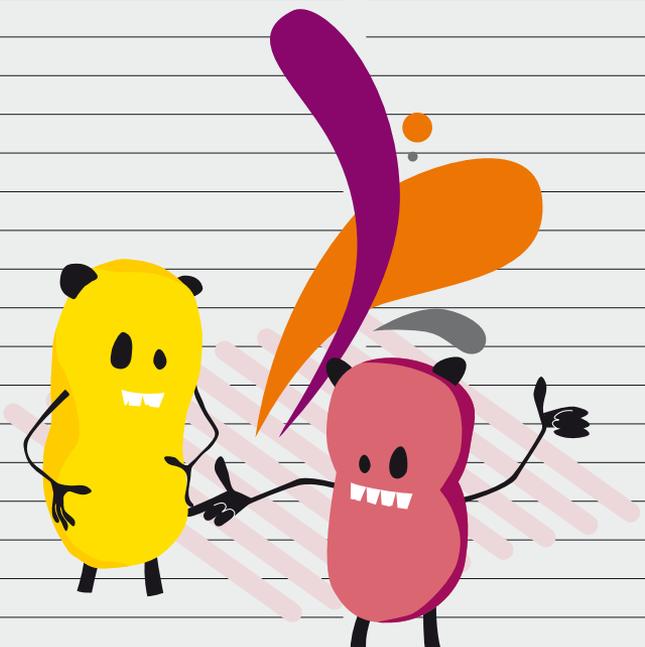
SAMEDI

18

167-198

168-197

169-196



DIMANCHE

19

170-195

Juin							Juillet											
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D			
				1	2	3	4	5	26				1	2	3			
22				6	7	8	9	10	11	12	27	4	5	6	7	8	9	10
23	6	7	8	9	10	11	12	28	11	12	13	14	15	16	17			
24	13	14	15	16	17	18	19	29	18	19	20	21	22	23	24			
25	20	21	22	23	24	25	26	30	25	26	27	28	29	30	31			
26	27	28	29	30														

LUNDI

20

171-194

MARDI

21

172-193

MERCREDI

22

173-192

JOURNÉE MONDIALE DES  
RÉFUGIÉS

JEUDI

23

174-191

VENDREDI

24

175-190

SAMEDI

25

176-189

DIMANCHE

26

177-188

Juin

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
22		1	2	3	4	5	
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

Juillet

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
26				1	2	3	
27	4	5	6	7	8	9	10
28	11	12	13	14	15	16	17
29	18	19	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29	30	31

## Les réfugiés et demandeurs d'asile

Dans la langue courante, on confond souvent les termes de « réfugié » et « demandeur d'asile ». Un demandeur d'asile est une personne qui a demandé le statut de réfugié(e), mais ne l'a pas encore obtenu. Pour obtenir le statut de réfugié(e), il ou elle doit se trouver hors de son pays et craindre avec raison d'y être persécuté(e) du fait de son groupe ethnique, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques.

Les demandeurs d'asile connaissent de nombreuses difficultés, concernant, par exemple, l'accès aux soins de santé. Divers pays ont pris des initiatives positives pour faciliter cet accès aux soins de santé :

- aux **Pays-Bas**, les demandeurs d'asile ont droit au remboursement des coûts exposés dans le cadre de soins prénataux et d'un accouchement;
- en **Slovénie**, ils reçoivent la même carte de sécurité sociale que les citoyens slovènes, ce qui facilite leur accès aux soins de santé primaires.

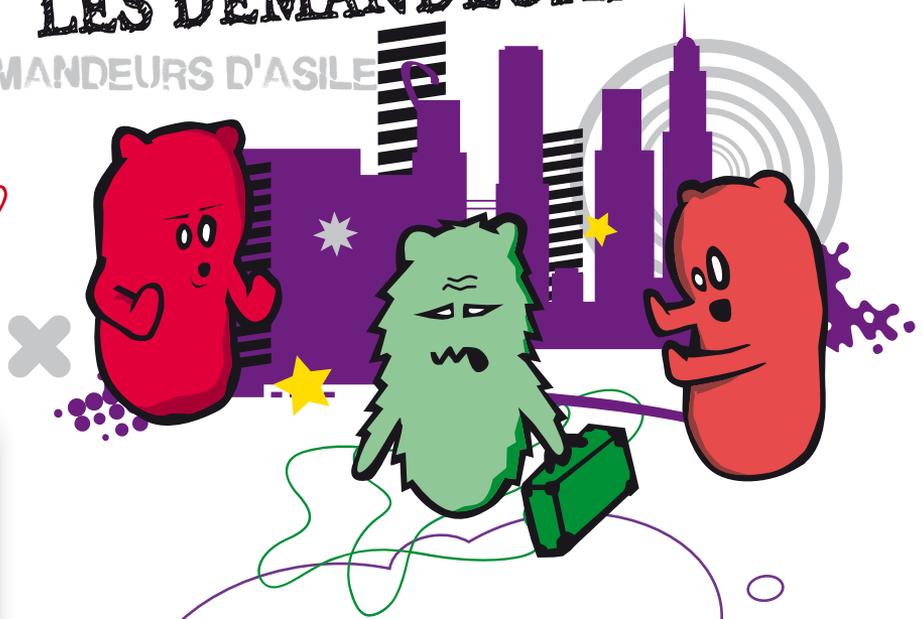
(FRA, Rapport annuel 2010)

d'où viennent les réfugiés qui résident dans ton pays ?

## LES DEMANDEURS D'ASILE

LES DEMANDEURS D'ASILE

que fuient-ils ?



Copyright Buenos Dias / United Archives

« Les mots ne suffisent pas à exprimer tout ce que les réfugiés ont fait pour mon cœur et mon esprit. Ils ont changé ma vie grâce à leur amitié, leur amour, leur courage et leur loyauté. »

**Angelina Jolie** – actrice et ambassadrice de bonne volonté du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR)

Tu cours un grave danger et tu dois fuir ton pays...  
Tente de te glisser dans la peau d'un demandeur d'asile en jouant au jeu en ligne **'Against All Odds'** créé par l'UNHCR, disponible en français, en espagnol, en danois, en islandais, en allemand, en norvégien, en finnois, en suédois, en grec et en anglais à l'adresse suivante: [playagainstallodds.com/](http://playagainstallodds.com/)

qu'est-ce qui attend les demandeurs d'asile dans ton pays ?  
sais-tu quelles démarches ils doivent suivre ?



# LES POSSIBILITÉS EN EUROPE: PROFITE DE LA DIVERSITÉ!

Profite des nombreuses possibilités qui s'offrent à toi en Europe.

**VOYAGES, ÉTUDES, TRAVAIL!**

## Pars étudier à l'étranger!

Les études à l'étranger sont idéales pour améliorer la maîtrise d'une langue étrangère en explorant une culture différente et en faisant connaissance avec des personnes d'autres pays. Et ça fait bien sur le CV! Tu trouveras plus d'informations sur le site [ec.europa.eu/education/index\\_fr.html](http://ec.europa.eu/education/index_fr.html)



**COMENIUS, SOCRATES et ERASMUS...** sont des programmes financés par l'Union européenne qui offrent aux étudiants et aux élèves la possibilité de partir étudier à l'étranger. Chaque participant reçoit une bourse qui couvre une partie de ses frais de séjour. Tu trouveras plus d'infos sur ces programmes sur [ec.europa.eu/education/programmes/llp/comenius/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/comenius/index_en.html) ou auprès de ton université.

**Prends contact avec le Service volontaire européen... Souviens-toi que 2011 est l'Année européenne du volontariat...**

[ec.europa.eu/youth/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/youth/index_fr.htm)

...ou avec les volontaires de l'ONU: [unv.org/](http://unv.org/)

Travaille à l'étranger pendant l'été...

[anyworkanywhere.com/](http://anyworkanywhere.com/)

[eurosummerjobs.com/](http://eurosummerjobs.com/)



## Parcours l'Europe!

Tu as envie de voyager, mais tu ne sais pas par où commencer? Jette un coup d'œil sur le site suivant; tu y trouveras toutes les informations nécessaires:

[ec.europa.eu/youth/travelling\\_europe/index\\_en\\_fr.html](http://ec.europa.eu/youth/travelling_europe/index_en_fr.html)

Tu peux aussi poser ta candidature pour un stage à la FRA! Toutes les informations nécessaires se trouvent sur: [fra.europa.eu/fraWebsite/about\\_fra/recruitment/traineeship/traineeship\\_en.htm](http://fra.europa.eu/fraWebsite/about_fra/recruitment/traineeship/traineeship_en.htm)



## Travaille, porte-toi volontaire!

Il existe diverses possibilités pour trouver du travail bénévole ou rémunéré ailleurs que dans ton pays!

LUNDI

4

MARDI

5

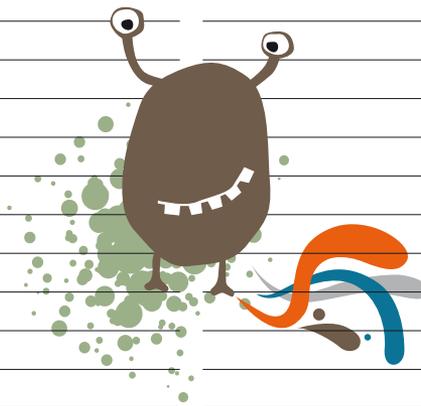
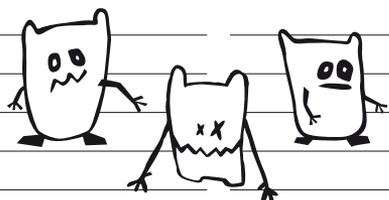
MERCREDI

6

185-180

186-179

187-178



JEUDI

7

VENDREDI

8

SAMEDI

9

188-177

189-176

190-175

DIMANCHE

10

191-174

Juillet

Août

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
26				1	2	3		31	1	2	3	4	5	6	7
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31				

**LUNDI****11**

192-173

**MARDI****12**

193-172

**MERCREDI****13**

194-171

**JEUDI****14**

195-170

**VENDREDI****15**

196-169

**SAMEDI****16**

197-168

**DIMANCHE****17**

198-167

Juillet

Août

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
26				1	2	3		31	1	2	3	4	5	6	7
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31				



LUNDI

206-159

25

MARDI

207-158

26

MERCREDI

208-157

27

La FRA compte parmi ses principales missions la collecte, l'analyse et la diffusion de données fiables, objectives et comparables sur le développement des droits fondamentaux dans l'UE. Elle élabore également des méthodes et des normes visant à améliorer la comparabilité et la fiabilité des données au niveau européen, et met en place ou soutient la réalisation de travaux de recherche et d'études.

JEUDI

209-156

28

VENDREDI

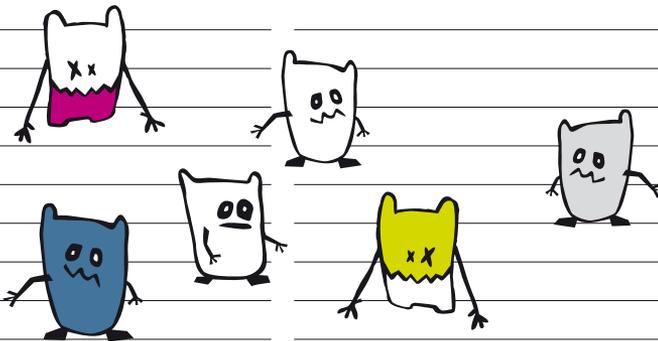
210-155

29

SAMEDI

211-154

30



DIMANCHE

212-253

31

Juillet							Août								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
26				1	2	3		31	1	2	3	4	5	6	7
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31				

LUNDI

1

213-152

Lined writing area for Monday.

MARDI

2

214-151

Lined writing area for Tuesday.

MERCREDI

3

215-150

Lined writing area for Wednesday.

JEUDI

4

216-149

Lined writing area for Thursday.

VENDREDI

5

217-148

Lined writing area for Friday.

SAMEDI

6

218-147

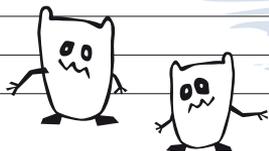
Lined writing area for Saturday.

DIMANCHE

7

219-146

Lined writing area for Sunday.



Août							Septembre								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
31	1	2	3	4	5	6	7	35				1	2	3	4
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

LUNDI

8

220-145

MARDI

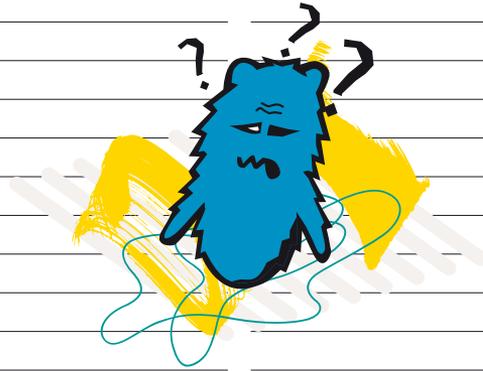
9

221-144

MERCREDI

10

222-143



JEUDI

11

223-142

VENDREDI

12

224-141

SAMEDI

13

225-140

JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA JEUNESSE



DIMANCHE

14

226-139

Août							Septembre								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
31	1	2	3	4	5	6	7	35				1	2	3	4
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

# La discrimination dans l'éducation

## La discrimination dans l'éducation

Les nouvelles règles anti-discrimination de l'UE couvrent également le domaine de l'enseignement. Bien que la plupart des États membres garantissent l'accès à l'enseignement pour tous, certains enfants rencontrent toujours des problèmes, comme:

- des difficultés pour trouver une école ou s'y inscrire, en raison de l'application de procédures discriminatoires ;
- certains ne peuvent pas aller à la maternelle ;
- l'école est trop loin du domicile ;
- la crainte de se rendre à l'école de peur de devoir révéler son statut de clandestin.

10 % des Roms, étudiants ou parents, interrogés par la FRA dans le cadre de l'enquête EU-MIDIS ont affirmé s'être sentis discriminés dans le cadre du système scolaire au moins une fois au cours de l'année précédant l'enquête.

(FRA, EU-MIDIS, 2009)

### Quelques exemples de discrimination directe et indirecte:

- le contenu raciste dans certains manuels scolaires ;
- les comportements et les actes racistes des enseignants ou des élèves ;
- la discrimination religieuse ;
- la ségrégation des enfants roms du reste des élèves dans les écoles publiques ;
  - des incidents d'extrême-droite à l'école ;

(FRA, Rapport annuel 2008)

### Un exemple de discrimination

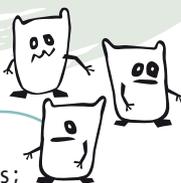
Dans une école en Pologne, il existait non seulement deux classes distinctes pour les Roms, mais les élèves roms étaient également séparés physiquement du reste de l'école car les salles de classe se trouvaient dans une aile distincte de l'école et le passage entre les deux parties du bâtiment était fermé. L'affaire a été examinée par la Commission des minorités nationales et ethniques du Sejm (le parlement polonais) en 2008. Celle-ci a conclu qu'il s'agissait d'un cas de discrimination.

(FRA, Rapport annuel 2009)

### Bonne pratique

À Chypre, le ministère de l'Éducation a donné pour instruction à toutes les écoles publiques d'accepter tous les élèves sans exception, que les parents résident à Chypre légalement ou non, et qu'ils soient ou non en mesure de présenter tous les documents nécessaires.

(FRA, Rapport annuel 2010)



LUNDI

15

MARDI

16

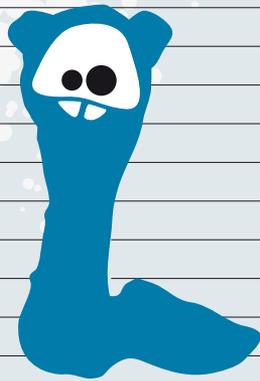
MERCREDI

17

227-138

228-137

229-136



JEUDI

18

VENDREDI

19

SAMEDI

20

230-135

231-134

232-133

DIMANCHE

21

233-132

Août

Septembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
31	1	2	3	4	5	6	7	35				1	2	3	4
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

LUNDI

22

MARDI

23

MERCREDI

24

234-131

235-130

236-129

JOURNÉE INTERNATIONALE DU SOUVENIR DE LA TRAITE NÉGREÈRE ET DE SON ABOLITION

JEUDI

25

VENDREDI

26

SAMEDI

27

237-128

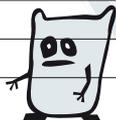
238-127

239-126

DIMANCHE

28

240-125



Août

Septembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
31	1	2	3	4	5	6	7	35				1	2	3	4
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

Certains groupes, notamment les migrants et les minorités, sont davantage susceptibles de se voir refuser l'accès à un logement de bonne qualité, et un grand nombre d'entre eux sont obligés, en raison de leur situation socio-économique, de vivre dans des logements de mauvaise qualité.

# LA DISCRIMINATION DANS LE LOGEMENT



En **Allemagne**, une enquête plurithématique réalisée par le Centre d'études sur la Turquie (Zentrum für Türkeistudien, ZfT) a permis d'établir que le logement continue d'être un domaine de la vie sociale dans lequel de nombreux immigrés d'origine turque sont victimes de discrimination. Quatre personnes interrogées sur dix ont dit avoir été confrontées à des discriminations dans leur recherche d'appartement. Un quart environ des interrogés ont été victimes de discriminations dans leur voisinage immédiat. (FRA, Rapport annuel 2010)

En 2009, au **Royaume-Uni**, deux journalistes de la BBC d'origine sud-asiatique ont vécu pendant huit semaines dans un lotissement de Bristol, en se présentant comme un couple musulman marié. Ils ont enregistré plus de 50 incidents racistes à leur encontre, allant d'insultes murmurées à des agressions verbales, et jusqu'à des jets de pierres et de verre. L'homme a également subi une agression physique. La plupart des agresseurs étaient des enfants et des adolescents. Tandis que les réactions des habitants envers le « mari » étaient imprévisibles, « l'épouse », qui portait le voile, a indiqué avoir « presque invariablement fait l'objet d'intimidations et d'agressions » à chaque fois qu'elle franchissait le pas de la porte.

(FRA, Rapport annuel 2010)



11 % des Roms et 11 % des personnes originaires d'Afrique du Nord interrogés par la FRA dans le cadre de l'enquête EU-MIDIS en 2009 ont dit avoir été victimes de discriminations de la part de services de logement, d'une agence ou d'un propriétaire, au cours des 12 mois précédant l'enquête.



## La discrimination dans L'ACCÈS AUX SOINS DE SANTÉ PUBLIQUE

Le droit international oblige les États à garantir un traitement non-discriminatoire et égalitaire dans l'accès aux soins de santé.

(« Vaincre les obstacles – L'accès des femmes roms à la santé publique », in FRA, Rapport annuel 2008)



En **Suède**, Rosengrenska, un réseau local de professionnels de la santé travaillant avec des migrants sans papiers et des demandeurs d'asile, et particulièrement avec des enfants, offre un service d'assistance téléphonique permettant de faciliter l'accès aux services d'urgence et autres services de santé proposés par le centre hospitalier universitaire de Sahlgrenska. (FRA, Rapport annuel 2009)

En **Allemagne**, le service municipal de santé de Brême a établi, en collaboration avec environ 50 autres institutions locales de santé, un « réseau de santé interculturel » dans le but de promouvoir l'égalité des chances pour les migrants dans l'accès aux soins de santé et psychosociaux.



**LUNDI**

**5**

248-117

**MARDI**

**6**

249-116

**MERCREDI**

**7**

250-115

**JEUDI**

**8**

251-114

**VENDREDI**

**9**

252-113

**SAMEDI**

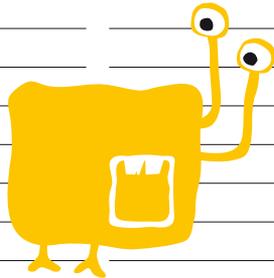
**10**

253-112

**DIMANCHE**

**11**

254-111



Septembre

Octobre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
35				1	2	3	4	39						1	2
36	5	6	7	8	9	10	11	40	3	4	5	6	7	8	9
37	12	13	14	15	16	17	18	41	10	11	12	13	14	15	16
38	19	20	21	22	23	24	25	42	17	18	19	20	21	22	23
39	26	27	28	29	30			43	24	25	26	27	28	29	30
								44	31						



# Tu peux faire la Différence : mène une activité au niveau local!



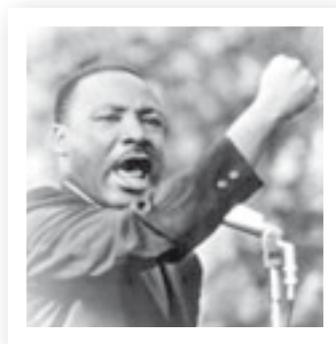
Tu as l'idée d'un super-projet, mais tu ne sais pas encore comment t'y prendre ? Sur le site web de la semaine européenne de la jeunesse ([www.youthweek.eu](http://www.youthweek.eu)) tu trouveras des exemples de projets couronnés de succès dans toute l'Europe et les informations nécessaires pour faire démarrer le tien.

**Informe-toi ! Implicque-toi !**  
**Fais bouger les choses !**  
**Active-toi !**  
**Crée ta vision Des choses !**

## Des bourses européennes?

Les fonds européens réservés aux projets de formation augmentent, mais beaucoup de gens ne savent pas encore comment y accéder. Le mieux, c'est de commencer tes démarches auprès de ton agence nationale de la jeunesse. Voir [ec.europa.eu/youth/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/youth/index_en.htm)

Le programme Jeunesse en action propose de nombreuses activités. Sur [youthweek.eu/about-eyw.html](http://youthweek.eu/about-eyw.html) tu trouveras de petits films présentant ce que le programme peut apporter aux jeunes qui y participent.



Copyright Buenos Dias / KPA

« La question la plus persistante et urgente de la vie est: "Que faites-vous pour autrui?" »  
**Martin Luther King, Jr.** – pasteur baptiste et figure de proue du mouvement américain des droits civiques (1929-1968)

Pour d'autres suggestions sur ce que tu peux faire pour lutter contre la discrimination, tu peux aussi consulter le site web du Réseau européen contre le nationalisme, le racisme, le fascisme et pour le soutien aux migrants et réfugiés:

[unitedagainstracism.org/pages/infounited.htm](http://unitedagainstracism.org/pages/infounited.htm)

Heure

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

Emploi du temps

LUNDI

12

255-110

Ne crains pas d'exprimer tes opinions, mais essaie toujours de t'appuyer sur des faits tirés de la vie réelle. De plus, n'oublie pas que la plupart des faits, même s'ils semblent objectifs, sont souvent sujets à des interprétations différentes.

MARDI

13

256-109

MERCREDI

14

257-108

Une formule simple permet de montrer la progression du stéréotype jusqu'au préjugé et à la discrimination :

stéréotype  
+ émotion (un sentiment)  
+ action  
= Discrimination

stéréotype  
(généralisation sur un groupe particulier de personnes)  
+ émotion (un sentiment)  
= Préjugé

Nous faisons tous facilement et souvent des suppositions. Sais-tu vraiment quel genre de musique tes amis apprécient, ou le devines-tu seulement ? S'il est si aisé de faire des suppositions au sujet d'un ami, pense avec quelle facilité on peut porter de faux jugements sur des personnes que l'on ne connaît pas.

JEUDI

15

258-107

JOURNÉE  
INTERNATIONALE DE LA  
DÉMOCRATIE

VENDREDI

16

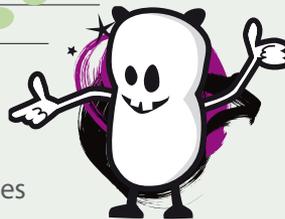
259-106

SAMEDI

17

260-105

« Le respect (et pas uniquement la tolérance) doit être notre objectif si nous voulons diminuer les préjugés actuels. La tolérance n'est souvent qu'un préjugé gentiment déguisé. »  
**Selma G. Hirsch**, sociologue américaine (1955)



### Q. D'où viennent les préjugés et quelle en est la raison?

Les préjugés viennent du manque de connaissance des autres. Nous avons tendance à juger les autres *a priori*, simplement parce que nous ne les connaissons pas ou que nous ne faisons pas d'efforts pour les connaître. Nos préjugés se basent sur des expériences rapportées par d'autres ou sur ce que nous lisons dans les journaux. (*T-Kit 4, apprentissage interculture* [salto-youth.net/download/1458/website%20quidt.pdf](http://salto-youth.net/download/1458/website%20quidt.pdf))

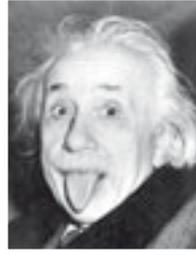
DIMANCHE

18

261-104

Septembre							Octobre						
Se	L	M	J	V	S	D	Se	L	M	J	V	S	D
35			1	2	3	4	39					1	2
36	5	6	7	8	9	10	11	40	3	4	5	6	7
37	12	13	14	15	16	17	18	41	10	11	12	13	14
38	19	20	21	22	23	24	25	42	17	18	19	20	21
39	26	27	28	29	30			43	24	25	26	27	28
								44	31				

Ne laisse pas les autres décider à ta place ! Participe aux décisions ! Informe-toi sur les enjeux et tire tes propres conclusions. Tu peux participer à la vie politique en allant voter, en participant à des manifestations non violentes, en prenant part à des débats avec des personnes qui ne partagent pas ton avis, et faire bien d'autres choses encore. Ne reste pas un observateur passif. Informe-toi et implique-toi !



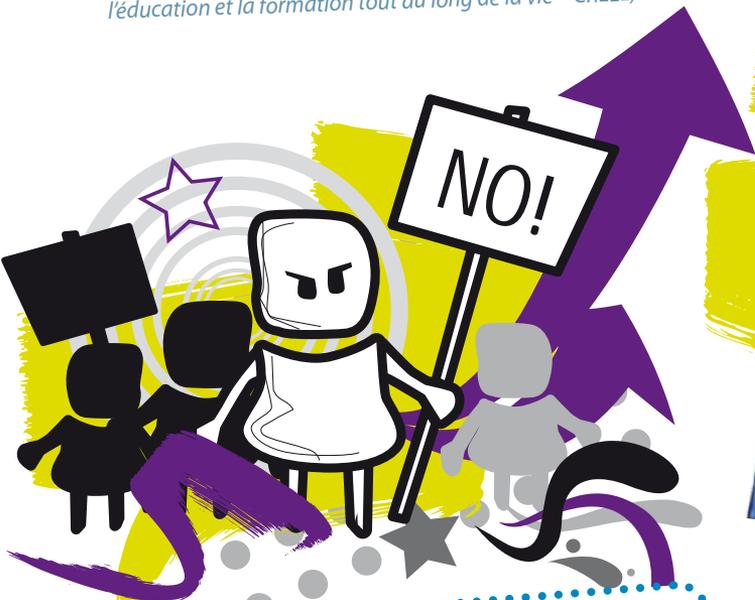
Copyright Buenos Dias / KPA

« Le monde est dangereux à vivre ! Non pas tant à cause de ceux qui font le mal, mais à cause de ceux qui regardent et laissent faire. »

**Albert Einstein**,  
physicien allemand et  
lauréat du prix Nobel  
(1879-1955)

# La citoyenneté active / la citoyenneté démocratique

La « citoyenneté démocratique » est une compétence dont tout le monde a besoin. Dans sa dimension la plus pratique, elle consiste à connaître le fonctionnement du pays et de la société dans lesquels on vit, à savoir pourquoi l'État et les institutions fonctionnent comme ils le font, à savoir où s'adresser pour obtenir des informations et comment participer à la vie publique. La citoyenneté démocratique va bien au-delà de la participation aux élections. C'est aussi la participation à la société civile, à la vie et sociale et/ou politique, et elle se caractérise par le respect mutuel et la non-violence, conformément aux droits de l'homme et à la démocratie. (Centre de recherche de la Commission européenne pour l'éducation et la formation tout au long de la vie – CRELL)



## L'initiative citoyenne européenne

- Un million de signatures (sur papier ou électroniques)
- Signataires issus d'au moins 9 États membres de l'UE sur les 27
- Nombre de signatures proportionnel à la taille du pays, par exemple il en faut 72 000 pour l'Allemagne, 24 750 pour la Roumanie et 4 500 pour Malte
- 12 mois pour rassembler les signatures.

## Le savais-tu ?



Depuis le mois de décembre 2009, un million de citoyens peuvent soutenir une proposition de législation européenne. ([citizens-initiative.eu/](http://citizens-initiative.eu/))

## Le savais-tu ?

**Le Parlement européen des jeunes**, fondé en 1987, est un forum unique où les jeunes peuvent contribuer activement à façonner leur future société. Tu trouveras plus d'informations au sujet du Parlement européen des jeunes à l'adresse : [eypej.org/](http://eypej.org/)

Fais entendre ta voix dans  
**le Forum européen de la jeunesse**  
[youthforum.org/](http://youthforum.org/)

« Personne ne naît bon citoyen; aucune nation n'est une démocratie née. Ce sont deux processus qui évoluent toute la vie. Les jeunes doivent y être intégrés dès leur naissance. Une société qui se coupe de ses jeunes hypothèque son avenir. »

## Kofi Annan

ancien Secrétaire  
général des Nations  
Unies et lauréat du prix  
Nobel de la paix



Copyright Getty Images



LUNDI

26

269-96

JOURNÉE EUROPÉENNE  
DES LANGUES

MARDI

27

270-95

MERCREDI

28

271-94

JEUDI

29

272-93

VENDREDI

30

273-92

SAMEDI

1

274-91

JOURNÉE  
INTERNATIONALE DES  
PERSONNES ÂGÉES



DIMANCHE

2

275-90

Octobre

Novembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
39						1	2	44	1	2	3	4	5	6	
40	3	4	5	6	7	8	9	45	7	8	9	10	11	12	13
41	10	11	12	13	14	15	16	46	14	15	16	17	18	19	20
42	17	18	19	20	21	22	23	47	21	22	23	24	25	26	27
43	24	25	26	27	28	29	30	48	28	29	30				
44	31														

# L'apprentissage des langues en Europe

Κ Ω Ж  
Б 6 Ц S  
Σ α

Les 23 langues officielles de l'UE ne sont pas les seules langues à y être parlées. N'oublie pas qu'il existe également de nombreuses langues régionales et minoritaires parlées par certains segments de la population. En tout, aujourd'hui trois alphabets différents sont utilisés officiellement dans l'UE: les alphabets latin, grec et cyrillique !



« Tout homme qui ne connaît aucune langue étrangère ignore la sienne. »

**Johann Wolfgang von Goethe** auteur dramatique, poète et romancier allemand (1749–1832)

Copyright Buenos Dias / Bridgeman

## Pourquoi apprendre les langues ?

- Pour comprendre les habitants d'un pays où tu vas en vacances.
- Parce que parmi tes camarades, il y en a peut-être qui parlent des langues étrangères.
- Pour te faire des amis dans d'autres pays.
- Parce que les employeurs ont souvent besoin de personnes qui parlent des langues étrangères.
- Parce que parler la langue de quelqu'un d'autre permet de mieux comprendre sa culture et sa manière de voir la vie.

Dans de nombreuses régions de l'Union européenne, des groupes indigènes parlent une langue différente de celle de la majorité de la population de cet État. On estime à 40 millions le nombre de citoyens de l'Union qui font régulièrement usage d'une langue régionale ou minoritaire.

L'échange culturel nécessite, entre autres choses, de parler une langue commune. L'apprentissage de langues étrangères est donc une nécessité pour les Européens, qui sont appelés à circuler, à travailler et à communiquer au sein d'une Union européenne de plus en plus étendue.

Le 26 septembre est la Journée européenne des langues. C'est l'occasion de célébrer la diversité linguistique, le plurilinguisme et l'apprentissage des langues tout au long de la vie.













LUNDI

31

304-61

Lined writing area for Monday, Nov 31.

MARDI

1

305-60

Lined writing area for Tuesday, Nov 1.

MERCREDI

2

306-59

Lined writing area for Wednesday, Nov 2.

JEUDI

3

307-58

Lined writing area for Thursday, Nov 3.

VENDREDI

4

308-57

Lined writing area for Friday, Nov 4.

SAMEDI

5

309-56

Lined writing area for Saturday, Nov 5.

DIMANCHE

6

310-55

Lined writing area for Sunday, Nov 6.

Novembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
44	1	2	3	4	5	6	
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

Décembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

LUNDI

7

311-54

MARDI

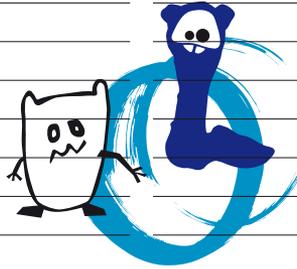
8

312-53

MERCREDI

9

COMMÉMORATION DE  
POGROMS DE LA « NUIT DE  
CRISTAL » DE NOVEMBRE  
1938



JEUDI

10

314-51

VENDREDI

11

315-50

SAMEDI

12

316-49

ADOPTION DE LA  
DÉCLARATION  
UNIVERSELLE DES DROITS  
DE L'HOMME

DIMANCHE

13

317-48



Novembre							Decembre								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
44	1	2	3	4	5	6		48				1	2	3	4
45	7	8	9	10	11	12	13	49	5	6	7	8	9	10	11
46	14	15	16	17	18	19	20	50	12	13	14	15	16	17	18
47	21	22	23	24	25	26	27	51	19	20	21	22	23	24	25
48	28	29	30					52	26	27	28	29	30	31	

**LUNDI**

**14**

**MARDI**

**15**

**MERCREDI**

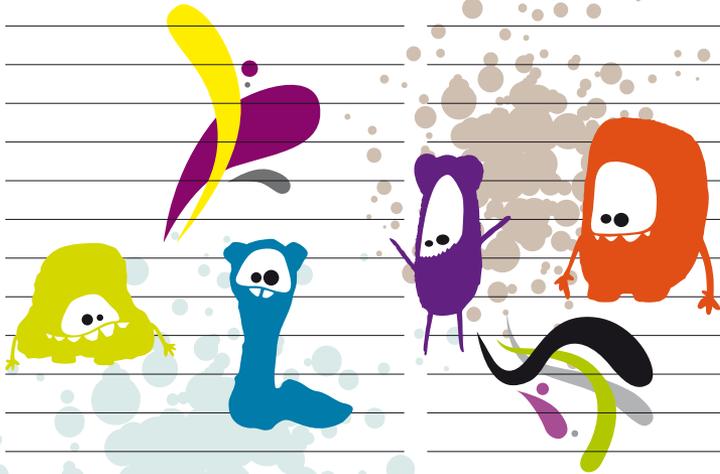
**16**

318-47

319-46

320-45

JOURNÉE  
INTERNATIONALE DE LA  
TOLÉRANCE



**JEUDI**

**17**

**VENDREDI**

**18**

**SAMEDI**

**19**

321-44

322-43

323-42

**DIMANCHE**

**20**

324-41

JOURNÉE  
UNIVERSELLE DE  
L'ENFANT

Novembre

Décembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
44	1	2	3	4	5	6		48				1	2	3	4
45	7	8	9	10	11	12	13	49	5	6	7	8	9	10	11
46	14	15	16	17	18	19	20	50	12	13	14	15	16	17	18
47	21	22	23	24	25	26	27	51	19	20	21	22	23	24	25
48	28	29	30					52	26	27	28	29	30	31	

# LA VICTIMISATION

On parle de victimisation lorsqu'une personne est mal traitée ou traitée différemment après avoir porté plainte pour discrimination ou après avoir soutenu un collègue qui a porté plainte.

([stop-discrimination.info](http://stop-discrimination.info))

Être victime de discrimination ou d'un crime raciste ne signifie pas que l'on ne peut rien faire. Au contraire, les victimes de discriminations et de crimes racistes disposent de plus en plus de moyens de recours dans l'UE à mesure que s'améliore la législation anti-discrimination et que se mettent en place et se renforcent des organismes de soutien aux victimes à travers toute l'UE.

## Interviens!

Les **institutions nationales des droits de l'homme**, qui existent dans plusieurs pays de l'UE, traitent de manière plus large des questions liées aux droits de l'homme et souvent même des cas individuels. Cherche l'institution des droits de l'homme de ton pays à l'adresse: [nhri.net/NationalDataList.asp?MODE=1&ID=1](http://nhri.net/NationalDataList.asp?MODE=1&ID=1)

## Que faire

en cas de discrimination ?



Lis le guide de l'UE à l'intention des victimes de discrimination **Que faire en cas de discrimination?** sur

[ec.europa.eu/employment\\_social/fdad/cms/stopdiscrimination/downloads/423\\_Factsheets\\_Pdf/Factsheets\\_FR\\_pdf/423\\_040510\\_GFV\\_FR.pdf](http://ec.europa.eu/employment_social/fdad/cms/stopdiscrimination/downloads/423_Factsheets_Pdf/Factsheets_FR_pdf/423_040510_GFV_FR.pdf)



## Plainte rapide

Le site web du Médiateur européen te permet de déposer une plainte en ligne. Pour savoir quels droits cette institution a pour mission de défendre et comment bénéficier de son aide, ou pour en savoir plus sur ses activités et les décisions déjà rendues, jette un coup d'œil sur le site: [ombudsman.europa.eu/form/fr/default.htm](http://ombudsman.europa.eu/form/fr/default.htm)

**LUNDI**

**21**

325-40

**MARDI**

**22**

326-39

**MERCREDI**

**23**

327-38

**JEUDI**

**24**

328-37

**VENDREDI**

**25**

329-36

**SAMEDI**

**26**

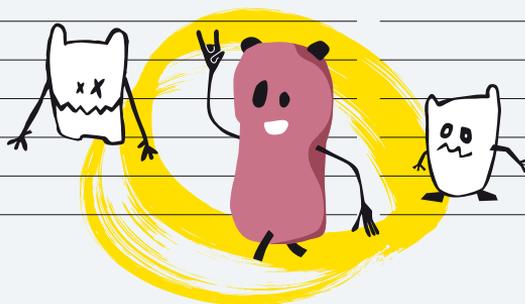
330-35

JOURNÉE MONDIALE  
POUR L'ÉLIMINATION DE  
LA VIOLENCE CONTRE LES  
FEMMES

**DIMANCHE**

**27**

331-34



Novembre

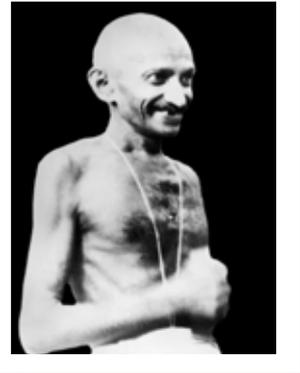
Décembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
44	1	2	3	4	5	6	
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

LES MINORITÉS NATIONALES

# MINORITÉS NATIONALES



Copyright AFP

« La civilisation devrait être jugée par la manière dont elle traite ses minorités. »  
**Mahatma Gandhi** – chef politique et spirituel de l'Inde et du mouvement pour l'indépendance de l'Inde (1869–1948)

connais-tu les minorités nationales de ton pays ?

## Les minorités/minorités nationales/groupes de minorités

Les minorités nationales sont des groupes avec des caractéristiques linguistiques, ethniques ou culturelles distinctes de celles de la majorité et qui, en général, cherchent non seulement à conserver cette identité, mais également à lui donner plus de visibilité. (Haut-commissaire de l'OSCE pour les minorités nationales : [osce.org/publications/hcnm/2008/09/32905\\_1177\\_en.pdf](https://www.osce.org/publications/hcnm/2008/09/32905_1177_en.pdf))

Discute ! Quel est l'impact du profilage ethnique par les forces de maintien de l'ordre sur les minorités et les personnes appartenant à un groupe minoritaire ?



## Voici quelques-uns de tes droits si tu fais partie d'une minorité nationale :

- Toute personne appartenant à une minorité nationale a le droit à l'égalité devant la loi et à une égale protection de la loi. À cet égard, toute discrimination fondée sur l'appartenance à une minorité nationale est interdite.
- Toute personne appartenant à une minorité nationale a droit à la liberté de réunion pacifique et à la liberté d'association, à la liberté d'expression, et à la liberté de pensée, de conscience et de religion.
- Toute personne appartenant à une minorité nationale a le droit de manifester sa religion ou ses croyances, ainsi que le droit de fonder des institutions, organisations et associations religieuses.
- Le droit à la liberté d'expression de toute personne appartenant à une minorité nationale comprend la liberté d'opinion et la liberté de recevoir ou de communiquer des informations ou des idées dans la langue minoritaire, sans ingérence d'autorités publiques et sans considération de frontières.

(Convention-cadre pour la protection des minorités nationales)



**LUNDI**

**28**

332-33

**MARDI**

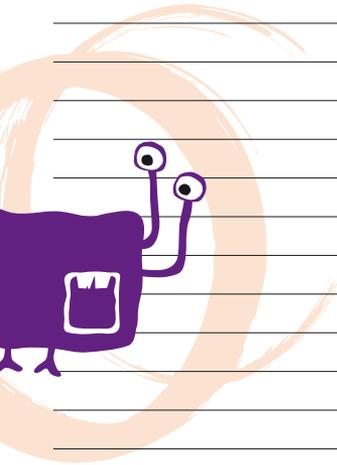
**29**

333-32

**MERCREDI**

**30**

334-31



« Je suis né avec des troubles auditifs, mais grâce aux appareils modernes, j'ai pu suivre des études normales. Un jour, je lisais un livre sur un banc dans la cour de l'école quand des camarades de classe sont arrivés. Ils ont commencé à me lancer des insultes et m'ont pris mon livre. Ce n'était pas la première fois qu'ils me harcelaient comme cela. Je leur ai dit que ce n'était pas drôle et leur ai demandé poliment de me rendre mon livre, mais ils ont commencé à me bousculer. Je me demande si on est vraiment content de soi quand on fait du mal à quelqu'un. Vous savez, quand on est jugé "différent", on a plus de mal à se faire des amis, mais quand on en a, alors il y a des chances que ce soit un vrai. »  
*Dario, 16 ans, Italie*

**JEUDI**

**1**

335-30

**VENDREDI**

**2**

336-29

**SAMEDI**

**3**

337-28

**JOURNÉE INTERNATIONALE DES PERSONNES HANDICAPÉES**

**DIMANCHE**

**4**

338-27

Novembre

Décembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
44	1	2	3	4	5	6		48	1	2	3	4			
45	7	8	9	10	11	12	13	49	5	6	7	8	9	10	11
46	14	15	16	17	18	19	20	50	12	13	14	15	16	17	18
47	21	22	23	24	25	26	27	51	19	20	21	22	23	24	25
48	28	29	30					52	26	27	28	29	30	31	

Les personnes handicapées excellent aussi dans les sports !  
**« L'Esprit en mouvement »** : telle est la devise du Comité paralympique international. Jette un coup d'œil à son travail sur le site [paralympic.org](http://paralympic.org)  
 Combien de médailles ton pays a-t-il remporté aux Jeux paralympiques de Vancouver en 2010 ?

Savais-tu que le 3 décembre est la Journée internationale des personnes handicapées ? L'Union européenne a proclamé 2003 « Année européenne du citoyen handicapé ».

# LE HANDICAP

« Je suis seul, mais je suis quelqu'un. Je ne peux pas tout faire, mais je peux faire quelque chose. Et parce que je ne peux pas tout faire, je ne refuserai pas de faire ce que je peux faire »

**Helen Keller** – écrivaine américaine et enseignante à l'université. Elle était la première personne aveugle et sourde licenciée ès lettres

## Le handicap

La Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées fait écho au modèle social du handicap. Selon la Convention, « par personnes handicapées, on entend des personnes qui présentent des incapacités physiques, mentales, intellectuelles ou sensorielles durables dont l'interaction avec diverses barrières peut faire obstacle à leur pleine et effective participation à la société sur la base de l'égalité avec les autres »

Environ 10 % de la population de la planète, soit 650 millions de personnes, vivent avec un handicap. Il s'agit de la minorité la plus nombreuse au monde. (Organisation des Nations Unies, *Factsheet on Persons with disabilities*)

## Comment les personnes handicapées peuvent-elles participer aux activités quotidiennes dans ton école ?

## Que veulent les personnes handicapées ?

Découvre les demandes adressées à l'UE par cette initiative citoyenne !

La Convention relative aux droits des personnes handicapées a été adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies en décembre 2006. Elle a pour principes directeurs le respect des droits de l'homme, la lutte contre la discrimination et l'intégration sociale des personnes souffrant de handicap.

En novembre 2010, 16 États membres de l'UE avaient ratifié la convention, dont le but est de protéger les droits et la dignité des personnes handicapées. L'Union européenne est elle-même signataire du traité.



La stratégie de l'Union européenne en matière de handicap a pour but de permettre aux personnes handicapées de disposer des mêmes choix personnels et du même degré de contrôle de leur quotidien que les autres personnes.

**LUNDI**

**5**

339-26

**MARDI**

**6**

340-25

**MERCREDI**

**7**

341-24

**JEUDI**

**8**

342-23

**VENDREDI**

**9**

343-22

**SAMEDI**

**10**

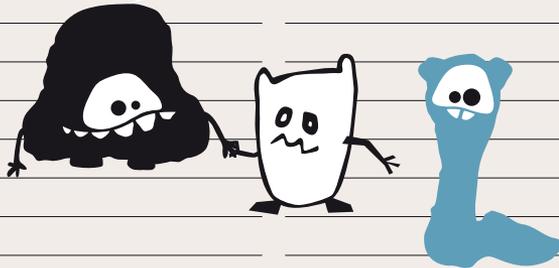
344-21

JOURNÉE DES DROITS DE L'HOMME

**DIMANCHE**

**11**

345-20



Décembre

Janvier

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
48				1	2	3	4	52							1
49	5	6	7	8	9	10	11	1	2	3	4	5	6	7	8
50	12	13	14	15	16	17	18	2	9	10	11	12	13	14	15
51	19	20	21	22	23	24	25	3	16	17	18	19	20	21	22
52	26	27	28	29	30	31		4	23	24	25	26	27	28	29
								5	30	31					

## Migrants, émigrants, immigrants

Un **migrant** est une personne qui quitte un pays pour un autre, dans le but de s'installer temporairement ou définitivement dans le pays de destination

Un **émigrant** est une personne qui quitte son pays dans l'intention de s'installer ailleurs.

Un **immigrant** est une personne qui arrive dans un pays dans l'intention de s'y installer temporairement ou définitivement.  
(Commission du Royaume-Uni pour l'égalité raciale)

Réfléchis aux possibilités de nouer des liens avec des personnes de différentes cultures. Si tu vis dans un environnement multiculturel, cela peut se faire très facilement: sur le terrain de sport, par exemple, lorsque tu joues au foot. Pour te donner des idées, lis les pages où nous avons repris de bons exemples de projets d'anti-discrimination pour les jeunes, ainsi que la fiche contenant des informations sur la marche à suivre pour lancer ton propre projet, qui se trouve aussi dans l'agenda.



## L'intégration

Une société totalement intégrée est une société où tout le monde a accès aux mêmes droits, a les mêmes possibilités de participer au fonctionnement de la société et jouit des mêmes chances d'épanouissement. C'est aussi une société où tout le monde accepte et respecte la diversité des modes de vie, pour autant que ces derniers respectent l'ordre juridique de la société et respectent eux-mêmes les autres modes de vie.

### Important :

l'intégration ne signifie pas asservissement ou subordination ! L'intégration signifie la création partagée d'une atmosphère de liberté, de respect et de dignité !

### À ton avis ?

- A-t-on le droit de demander à quelqu'un d'abandonner sa langue maternelle, son mode de vie et ses habitudes, et de se retenir de dire ce qu'il pense ? Est-ce là la base d'une société intégrée ?
- Qui doit s'adapter à qui dans la société ? Ou devons-nous tous nous adapter les uns aux autres et aux règles communes définies par les lois ?



**LUNDI**

**12**

346-19

**MARDI**

**13**

347-18

**MERCREDI**

**14**

348-17

**JEUDI**

**15**

349-16

**VENDREDI**

**16**

350-15

**SAMEDI**

**17**

351-14

**DIMANCHE**

**18**

352-13

**JOURNÉE  
INTERNATIONALE DES  
MIGRANTS**



Décembre

Janvier

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
48				1	2	3	4	52							1
49	5	6	7	8	9	10	11	1	2	3	4	5	6	7	8
50	12	13	14	15	16	17	18	2	9	10	11	12	13	14	15
51	19	20	21	22	23	24	25	3	16	17	18	19	20	21	22
52	26	27	28	29	30	31		4	23	24	25	26	27	28	29
								5	30	31					

**L'intolérance** est un manque de respect envers des pratiques ou convictions autres que les siennes. Elle se manifeste lorsque l'on n'est pas prêt à laisser les autres agir de manière différente ou avoir des opinions différentes des siennes.

(Conseil de l'Europe, *Bandes dessinées contre l'intolérance*)



# INTOLÉRANCE



## Quels exemples d'intolérance peux-tu citer?

Essaie d'inclure dans tes jeux et tes activités ceux qui te paraissent différents de toi-même et de tes amis. Essaie de mieux les connaître, de savoir ce qu'ils aiment et ce qu'ils n'aiment pas. Écoute-les et échange tes idées et tes expériences avec eux.

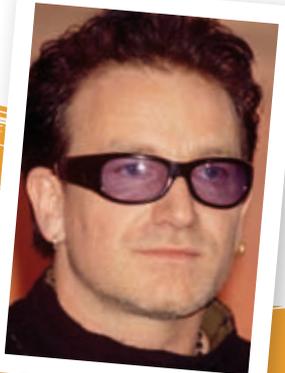
Journée internationale de la tolérance,  
16 novembre

### Qu'est-ce que la tolérance ?

Être tolérant, c'est respecter, accepter et apprécier la diversité des cultures du monde. La tolérance c'est l'harmonie dans la différence. Elle est favorisée par la connaissance, l'ouverture, la communication et la liberté de pensée, de conscience et de croyance. La tolérance consiste à être soi-même tout en n'imposant pas ses propres opinions aux autres. La tolérance n'est pas synonyme d'abandon ou de renonciation. Elle est avant tout une attitude active motivée par la reconnaissance du caractère universel des droits de l'homme et des libertés fondamentales d'autrui.

« N'être qu'un, être unis, c'est bien. Mais respecter le droit à la différence c'est peut-être encore mieux. »

**Bono,**  
chanteur de U2



Copyright Buenos Dias / Fotex

LUNDI

19

353-12

MARDI

20

354-11

MERCREDI

21

355-10

JEUDI

22

356-9

VENDREDI

23

357-8

SAMEDI

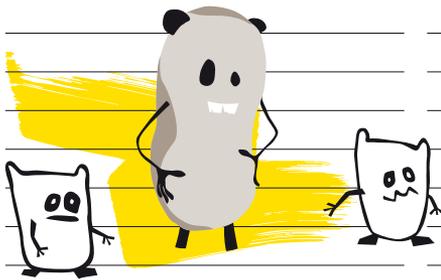
24

358-7

DIMANCHE

25

359-6



Décembre

Janvier

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
48				1	2	3	4	52							1
49	5	6	7	8	9	10	11	1	2	3	4	5	6	7	8
50	12	13	14	15	16	17	18	2	9	10	11	12	13	14	15
51	19	20	21	22	23	24	25	3	16	17	18	19	20	21	22
52	26	27	28	29	30	31		4	23	24	25	26	27	28	29
								5	30	31					

LUNDI

26

MARDI

27

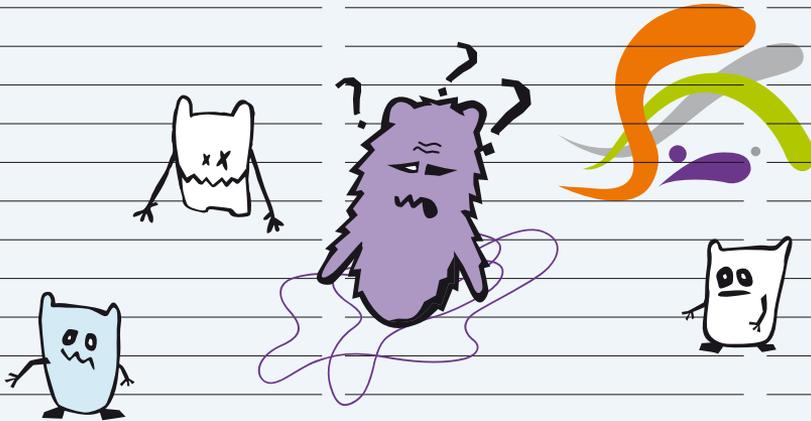
MERCREDI

28

360-5

361-4

362-3



JEUDI

29

VENDREDI

30

SAMEDI

31

36312

364-1

365-0

DIMANCHE

1

1-365

Décembre							Janvier								
Se	L	Ma	Me	J	V	S	D	Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
48				1	2	3	4	52							1
49	5	6	7	8	9	10	11	1	2	3	4	5	6	7	8
50	12	13	14	15	16	17	18	2	9	10	11	12	13	14	15
51	19	20	21	22	23	24	25	3	16	17	18	19	20	21	22
52	26	27	28	29	30	31		4	23	24	25	26	27	28	29
								5	30	31					

# Calendrier

## Janvier

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

## Février

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28	29				

## Mars

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
9				1	2	3	4
10	5	6	7	8	9	10	11
11	12	13	14	15	16	17	18
12	19	20	21	22	23	24	25
13	26	27	28	29	30	31	

## Avril

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
13							1
14	2	3	4	5	6	7	8
15	9	10	11	12	13	14	15
16	16	17	18	19	20	21	22
17	23	24	25	26	27	28	29
18	30						

## Mai

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
18		1	2	3	4	5	6
19	7	8	9	10	11	12	13
20	14	15	16	17	18	19	20
21	21	22	23	24	25	26	27
22	28	29	30	31			

## Juin

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
22					1	2	3
23	4	5	6	7	8	9	10
24	11	12	13	14	15	16	17
25	18	19	20	21	22	23	24
26	25	26	27	28	29	30	

## Juillet

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
26							1
27	2	3	4	5	6	7	8
28	9	10	11	12	13	14	15
29	16	17	18	19	20	21	22
30	23	24	25	26	27	28	29
31	30	31					

## Août

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
31		1	2	3	4	5	
32	6	7	8	9	10	11	12
33	13	14	15	16	17	18	19
34	20	21	22	23	24	25	26
35	27	28	29	30	31		

## Septembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
35						1	2
36	3	4	5	6	7	8	9
37	10	11	12	13	14	15	16
38	17	18	19	20	21	22	23
39	24	25	26	27	28	29	30

## Octobre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
40	1	2	3	4	5	6	7
41	8	9	10	11	12	13	14
42	15	16	17	18	19	20	21
43	22	23	24	25	26	27	28
44	29	30	31				

## Novembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
44				1	2	3	4
45	5	6	7	8	9	10	11
46	12	13	14	15	16	17	18
47	19	20	21	22	23	24	25
48	26	27	28	29	30		

## Décembre

Se	L	Ma	Me	J	V	S	D
48						1	2
49	3	4	5	6	7	8	9
50	10	11	12	13	14	15	16
51	17	18	19	20	21	22	23
52	24	25	26	27	28	29	30
53	31						

# » Où trouver des informations au sujet de l'Union européenne?

## Portail de l'Union européenne

[europa.eu](http://europa.eu)

Le site web officiel de l'Union européenne.

## Le coin des lectures faciles

[ec.europa.eu/publications/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/publications/index_fr.htm)

Tu trouveras sur ce site des brochures qui expliquent, aussi simplement que possible, ce qu'est l'Union européenne et ce qu'elle fait. Tu y trouveras aussi des cartes, affiches et cartes postales, ainsi que des publications destinées aux jeunes.

## Portail européen de la jeunesse

[europa.eu/youth/](http://europa.eu/youth/)

Liens très utiles concernant les études, le travail, le volontariat et les programmes d'échange pour les jeunes.

## Eurodesk

[eurodesk.org](http://eurodesk.org)

Accès rapide à des informations sur l'UE, en particulier concernant les programmes européens et les possibilités s'offrant aux jeunes.

## L'UE dans ton pays

[europa.eu/euinyourcountry/index\\_fr.htm](http://europa.eu/euinyourcountry/index_fr.htm)

Liens vers les représentations de la Commission européenne, les bureaux d'information du Parlement européen, les députés européens et les réseaux d'information de ton pays.

## Europa GO!

[europa.eu/europago/](http://europa.eu/europago/)

Découvre tes voisins grâce à des jeux interactifs qui mettront à l'épreuve tes connaissances et ta dextérité.

## Semaine européenne de la jeunesse

[youthweek.eu/](http://youthweek.eu/)

La jeunesse en action ! Informations sur les activités pour la jeunesse, aux niveaux européen, national, régional et local.

## Europe Direct

[ec.europa.eu/europedirect/](http://ec.europa.eu/europedirect/)

Informations générales sur les affaires européennes dans toutes les langues officielles de l'UE ; conseils pour t'aider à surmonter des problèmes pratiques dans l'exercice de tes droits en Europe ; coordonnées de contact des organismes auxquels tu pourrais devoir faire appel.

## Association européenne des cartes jeunes

[eyca.org](http://eyca.org)

L'Association européenne des cartes jeunes encourage la mobilité et l'information des jeunes jusqu'à l'âge de 26 ans. Elle émet pour cela les cartes EURO<26.

# Les 27 États me

## Allemagne



Année d'adhésion à l'UE: membre fondateur  
Système politique: République fédérale  
Capitale: Berlin  
Superficie: 356 854 km<sup>2</sup>  
Population: 82.5 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: allemand

## Danemark



Année d'adhésion à l'UE: 1973  
Système politique: monarchie constitutionnelle  
Capitale: Copenhague  
Superficie: 43 094 km<sup>2</sup>  
Population: 5.4 millions  
Devise: Couronne danoise  
Langue officielle de l'UE: danois

## Grèce



Année d'adhésion à l'UE: 1981  
Système politique: République  
Capitale: Athènes  
Superficie: 131 957 km<sup>2</sup>  
Population: 11.1 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: grec

## Autriche



Année d'adhésion à l'UE: 1995  
Système politique: République fédérale  
Capitale: Vienne  
Superficie: 83 858 km<sup>2</sup>  
Population: 8.3 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: allemand

## Espagne



Année d'adhésion à l'UE: 1986  
Système politique: monarchie constitutionnelle  
Capitale: Madrid  
Superficie: 504 782 km<sup>2</sup>  
Population: 43.8 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: espagnol

## Hongrie



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Budapest  
Superficie: 93 000 km<sup>2</sup>  
Population: 10.1 millions  
Devise: Forint  
Langue officielle de l'UE: hongrois

## Belgique



Année d'adhésion à l'UE: membre fondateur  
Système politique: monarchie constitutionnelle  
Capitale: Bruxelles  
Superficie: 30 158 km<sup>2</sup>  
Population: 10.5 millions  
Devise: Euro  
Langues officielles de l'UE: néerlandais, français, allemand

## Estonie



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Tallinn  
Superficie: 45 000 km<sup>2</sup>  
Population: 1.3 million  
Devise: Euro (janvier 2011)  
Langue officielle de l'UE: estonien

## Irlande



Année d'adhésion à l'UE: 1973  
Système politique: République  
Capitale: Dublin  
Superficie: 70 000 km<sup>2</sup>  
Population: 4.2 millions  
Devise: Euro  
Langues officielles de l'UE: anglais, irlandais (gaélique)

## Bulgarie



Année d'adhésion à l'UE: 2007  
Système politique: république  
Capitale: Sofia  
Superficie: 111 000 km<sup>2</sup>  
Population: 7.7 millions  
Devise: Lev  
Langue officielle de l'UE: bulgare

## Finlande



Année d'adhésion à l'UE: 1995  
Système politique: République  
Capitale: Helsinki  
Superficie: 338 000 km<sup>2</sup>  
Population: 5.3 millions  
Devise: Euro  
Langues officielles de l'UE: finnois, suédois

## Italie



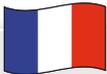
Année d'adhésion à l'UE: membre fondateur  
Système politique: République  
Capitale: Rome  
Superficie: 301 263 km<sup>2</sup>  
Population: 58.8 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: italien

## Chypre



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Nicosie  
Superficie: 9 000 km<sup>2</sup>  
Population: 0.8 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: grec, anglais

## France



Année d'adhésion à l'UE: membre fondateur  
Système politique: République  
Capitale: Paris  
Superficie: 550 000 km<sup>2</sup>  
Population: 60.9 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: français

## Lettonie



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Riga  
Superficie: 65 000 km<sup>2</sup>  
Population: 2.3 millions  
Devise: Lats  
Langue officielle de l'UE: lituanien

# membres de

## Lituanie



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Political system: République  
Capitale: Vilnius  
Superficie: 65 000 km<sup>2</sup>  
Population: 3.4 millions  
Devise: Litas  
Langue officielle de l'UE: lituanien

## Pologne



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Varsovie  
Superficie: 313 000 km<sup>2</sup>  
Population: 38.1 millions  
Devise: Zloty  
Langue officielle de l'UE: polonais

## Royaume-Uni



Année d'adhésion à l'UE: 1973  
Système politique: monarchie constitutionnelle  
Capitale: Londres  
Superficie: 242 500 km<sup>2</sup>  
Population: 60.4 millions  
Devise: Livre sterling  
Langue officielle de l'UE: anglais

## Luxembourg



Année d'adhésion à l'UE: membre fondateur  
Système politique: monarchie constitutionnelle  
Capitale: Luxembourg  
Superficie: 2 586 km<sup>2</sup>  
Population: 0.5 million  
Devise: Euro  
Langues officielles de l'UE: français, allemand

## Portugal



Année d'adhésion à l'UE: 1986  
Système politique: République  
Capitale: Lisbonne  
Superficie: 92 072 km<sup>2</sup>  
Population: 10.6 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: portugais

## Slovaquie



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Bratislava  
Superficie: 49 000 km<sup>2</sup>  
Population: 5.4 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: slovaque

## Malte



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: La Vallette  
Superficie: 316 km<sup>2</sup>  
Population: 0.4 million  
Devise: Euro  
Langues officielles de l'UE: maltais, anglais

## République tchèque



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Prague  
Superficie: 79 000 km<sup>2</sup>  
Population: 10.3 millions  
Devise: Couronne tchèque  
Langue officielle de l'UE: tchèque

## Slovénie



Année d'adhésion à l'UE: 2004  
Système politique: République  
Capitale: Ljubljana  
Superficie: 20 000 km<sup>2</sup>  
Population: 2 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: slovène

## Pays-Bas



Année d'adhésion à l'UE: membre fondateur  
Système politique: monarchie constitutionnelle  
Capitale: Amsterdam  
Superficie: 41 864 km<sup>2</sup>  
Population: 16.3 millions  
Devise: Euro  
Langue officielle de l'UE: néerlandais

## Roumanie



Année d'adhésion à l'UE: 2007  
Système politique: République  
Capitale: Bucarest  
Superficie: 238 000 km<sup>2</sup>  
Population: 21.6 millions  
Devise: Leu  
Langue officielle de l'UE: roumain

## Suède



Année d'adhésion à l'UE: 1995  
Système politique: monarchie constitutionnelle  
Capitale: Stockholm  
Superficie: 450 000 km<sup>2</sup>  
Population: 9.0 millions  
Devise: Couronne suédoise  
Langue officielle de l'UE: suédois

([europa.eu/abc/european\\_countries/index\\_fr.htm](http://europa.eu/abc/european_countries/index_fr.htm))

# l'Union européenne

# Prends la température du

*Instructions: Lis chaque affirmation et décide dans quelle mesure elle reflète la réalité de ta communauté scolaire. N'oublie personne: la communauté scolaire est composée des élèves et des enseignants, mais également du personnel technique et administratif. Quand tu auras terminé, additionne les points obtenus pour découvrir la note globale de ton école.*

## Échelle de notation:

1	2	3	4	SO
Jamais (Non/Faux)	Rarement	Souvent	Toujours (Oui/Vrai)	Sans opinion

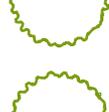
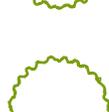
1. Dans mon école, personne ne souffre de discrimination du fait de sa race, de son sexe, de son milieu familial, de son handicap, de sa religion ou de son mode de vie. (DUDH<sup>1</sup>, articles 2 et 16; CDE<sup>2</sup>, articles 2 et 23) 
2. Mon établissement scolaire est un lieu où je me sens en sécurité. (DUDH, articles 3 et 5; CDE, articles 6 et 37) 
3. Tous les élèves reçoivent les mêmes informations et bénéficient des mêmes encouragements en ce qui concerne les perspectives d'études et de carrière. (DUDH, articles 2 et 26; CDE, articles 2 et 29) 
4. Mon établissement scolaire ne fait aucune distinction entre les élèves concernant l'accès, les ressources, les activités et l'accueil en général. (DUDH, articles 2 et 7; CDE, article 2) 
5. Dans mon établissement scolaire, les actes, les écrits ou les paroles ayant un caractère discriminatoire ne sont pas tolérés. (DUDH, articles 2, 3, 7, 28 et 29; CDE, articles 2, 3, 6 et 30) 
6. Lorsqu'une personne viole les droits d'une autre personne, elle est aidée à apprendre à changer de comportement. (DUDH, article 26; CDE, articles 28 et 29) 
7. Dans mon établissement scolaire, le développement humain a autant d'importance que le développement intellectuel et je reçois de l'aide quand j'en ai besoin. (DUDH, articles 3, 22, 26 et 29; CDE, articles 3, 6, 27, 28, 29 et 31) 
8. Lorsque des conflits surgissent, nous essayons de les résoudre par des moyens non violents et par la concertation. (DUDH, articles 3 et 28; CDE, articles 3, 13, 19, 29 et 37) 
9. L'établissement scolaire dispose de politiques et procédures relatives à la discrimination et les applique si nécessaire. (DUDH, articles 3 et 7; CDE, articles 3 et 29) 

1 Déclaration universelle des droits de l'homme

2 Convention relative aux droits de l'enfant

# respect des droits de l'homme dans ton école !

10. **Concernant les questions de discipline, tout le monde est sûr de bénéficier d'un traitement équitable et impartial dans l'établissement de la culpabilité que les sanctions imposées.** (DUDH, articles 6, 7, 8, 9 et 10; CDE, articles 28 et 40)
11. **Dans mon établissement scolaire, personne n'est soumis à des punitions ou à des traitements dégradants.** (DUDH, article 5; CDE, articles 13, 16, 19 et 28)
12. **Toute personne accusée d'un méfait est présumée innocente jusqu'à preuve du contraire.** (DUDH, article 11; CDE, articles 16, 28 et 40)
13. **Mon espace et mes effets personnels sont respectés.** (DUDH, articles 12 et 17; CDE, article 16)
14. **Mon établissement scolaire fait bon accueil aux élèves, enseignants et membres du personnel administratif et technique d'origines et cultures diverses, y compris à ceux qui ne sont pas nés dans ce pays.** (DUDH, articles 2, 6, 13, 14 et 15; CDE, articles 2, 29, 30 et 31)
15. **Je suis libre d'exprimer mes croyances et mes idées sans craindre d'être discriminé.** (DUDH, article 19; CDE, articles 13 et 14)
16. **Dans mon établissement scolaire, on peut rédiger et diffuser des publications sans avoir à craindre de censure ou de sanctions.** (DUDH, article 19; CDE, article 13)
17. **Les programmes, les manuels, les assemblées, les bibliothèques et les cours reflètent une multiplicité de points de vue (par exemple, genre, race/ethnicité et idéologie).** (DUDH, articles 2, 19 et 27; CDE, articles 17, 29 et 30)
18. **J'ai la possibilité de participer à des activités culturelles à l'école, dans le respect de mon identité culturelle, de ma langue et de mes valeurs.** (DUDH, articles 19, 27 et 28; CDE, articles 29, 30 et 31)
19. **Dans mon établissement scolaire, tout le monde peut participer de manière démocratique à la prise de décisions visant à élaborer les politiques et règlements de l'établissement.** (DUDH, articles 20, 21 et 23; CDE, articles 13 et 15)
20. **Dans mon école, tout le monde a le droit de former des associations pour défendre ses propres droits et ceux d'autrui.** (DUDH, articles 19, 20 et 23; CDE, article 15)
21. **Les membres de ma communauté scolaire s'encouragent mutuellement à s'informer sur les problèmes sociétaux et mondiaux concernant la justice, l'environnement, la pauvreté et la paix.** (DUDH, préambule, articles 26 et 29; CDE, article 29)



22. Les membres de ma communauté scolaire s'encouragent mutuellement à organiser des actions visant à aborder des problèmes relatifs à la justice, à l'environnement, à la pauvreté et à la paix.  
(DUDH, préambule, articles 20 et 29; CDE, article 29)



23. Les membres de ma communauté scolaire peuvent prendre des moments suffisants de repos/d'arrêt durant la journée scolaire, et travailler selon un horaire raisonnable et dans des conditions de travail équitables.  
(DUDH, articles 23 et 24; CDE, articles 31 et 32)



24. La rémunération des salariés de mon école leur garantit un niveau de vie suffisant pour préserver leur santé et leur bien-être ainsi que ceux de leur famille. (DUDH, articles 22 et 25; CDE, article 27)



25. À l'école, j'assume mes responsabilités pour veiller à ce que personne ne soit discriminé.  
(DUDH, articles 1 et 29; CDE, article 29)



**Total des points**



**La température des droits de l'homme dans ton école = \_\_\_\_\_ degrés**  
**Température idéale = 100 degrés**

(HCDH, ABC: l'enseignement des droits de l'homme, Chapitre 3)  
[ohchr.org/en/publicationsresources/pages/trainingeducation.aspx](http://ohchr.org/en/publicationsresources/pages/trainingeducation.aspx)



Marque tes idées ici !

**Prends la température des droits de l'homme dans ton école !**

# T'en souviens-tu ?

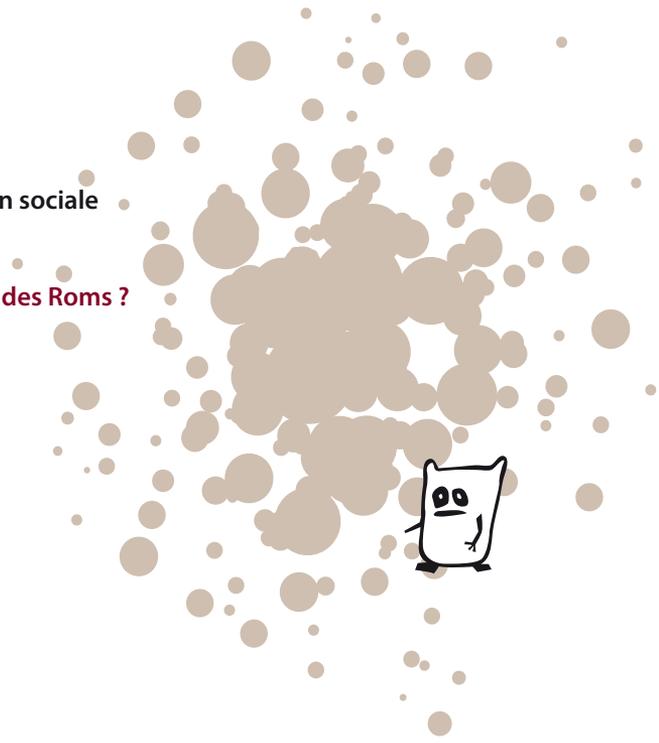
Fais ce quiz pour vérifier tes connaissances sur les droits fondamentaux, le racisme, la xénophobie, les différentes formes de discrimination, le dialogue interculturel et les autres sujets intéressants! Te souviendras-tu des dates des différentes journées thématiques internationales et sauras-tu pourquoi il est important de commémorer les événements qui ont motivé leur création ? Essaie !



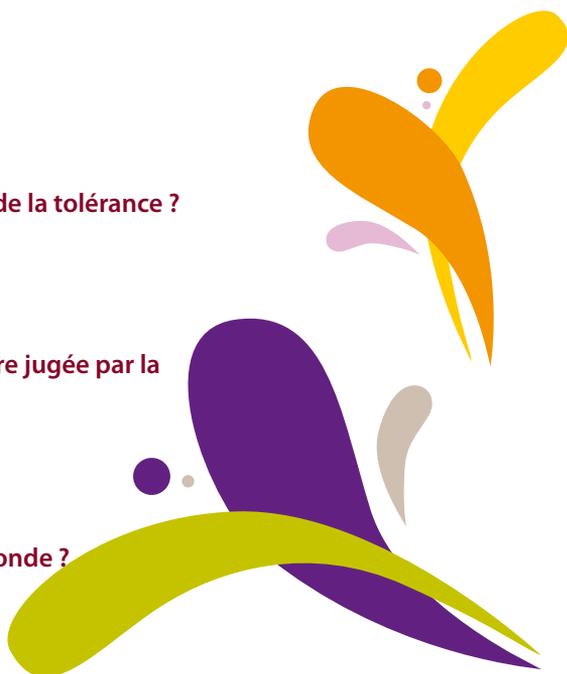
Bonne chance !

- 1. À quelle date la Charte des droits fondamentaux de l'UE est-elle officiellement entrée en vigueur?**
  - A. en 2009
  - B. en 2010
  - C. en 2011
- 2. Parmi les caractéristiques suivantes, laquelle n'est pas un motif de discrimination au sens de l'article 13 du traité d'Amsterdam ?**
  - A. la longueur des cheveux
  - B. l'orientation sexuelle
  - C. l'origine raciale
- 3. 2011 est l'Année européenne...**
  - A. du volontariat.
  - B. de la créativité et de l'innovation.
  - C. des chevaux sauvages.
- 4. Un employeur insiste pour qu'un candidat parle une langue particulière alors que cette langue n'est pas réellement nécessaire pour le poste à pourvoir ». Ceci est un exemple...**
  - A. de xénophobie
  - B. d'antisémitisme.
  - C. de discrimination indirecte.
- 5. Que veut dire Shoah ?**
  - A. bonjour
  - B. holocauste
  - C. paix
- 6. Parmi les affirmations suivantes, laquelle ne concerne pas un droit reconnu aux personnes concernées par un ensemble de données ?**
  - A. Tu as le droit d'être informé de tout traitement de données dont tu fais l'objet.
  - B. Tu as le droit d'accéder aux données te concernant.
  - C. Tu dois être célèbre pour faire l'objet d'un traitement de données personnelles.
- 7. Quelles sont les six rubriques de la Charte des droits fondamentaux de l'UE ?**
  - A. Liberté, égalité, parité, décorum, droits civils, impartialité
  - B. Autonomie, justice, égalité, objectifs partagés, libertés civiles, honnêteté
  - C. Dignité, liberté, égalité, solidarité, droits des citoyens, justice

8. En quelle année l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne (FRA) a-t-elle été créée ?
- A. en 2007
  - B. en 2006
  - C. en 2005
9. Où se trouve l'Institut européen pour l'égalité entre les hommes et les femmes ?
- A. à Riga
  - B. à Vilnius
  - C. à Berlin
10. Quel nom donne-t-on à la discrimination basée sur la présomption que les caractéristiques distinctives des êtres humains, leurs aptitudes, etc. sont déterminées par leur « race » et qu'il existe des « races » supérieures et inférieures ?
- A. l'homophobie
  - B. la xénophobie
  - C. la discrimination raciale
11. Quelle est la date de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale ?
- A. le 21 mars
  - B. le 21 avril
  - C. le 14 septembre
12. Le terme " \_\_\_\_\_ " vient du grec. Il signifie « peur de l'étranger » et décrit des attitudes de rejet, d'hostilité ou de violence envers les personnes d'autres pays ou qui appartiennent à une minorité.
- A. racisme
  - B. xénophobie
  - C. intolérance
13. 2010 était l'Année européenne...
- A. de l'information sur le cancer.
  - B. de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale
  - C. du tourisme
14. Quelle est la date de la Journée internationale des Roms ?
- A. le 27 décembre
  - B. le 16 mai
  - C. le 8 avril
15. Combien de langues officielles compte l'UE ?
- A. 23
  - B. 17
  - C. 31
16. Comment dit-on « bonjour » en suédois ?
- A. hej
  - B. ola
  - C. hallo



- 17. Quelle est la date de la Journée européenne des langues ?**
- A. le 17 juin
  - B. le 26 septembre
  - C. le 6 juillet
- 18. Pourquoi la date de la Journée internationale contre l'homophobie est-elle le 17 mai ?**
- A. Ce jour-là, en 1990, l'Organisation mondiale de la santé a retiré l'homosexualité de la classification internationale des troubles mentaux.
  - B. Ce jour-là, en 2004, le Massachusetts est devenu le premier État américain à légaliser le mariage homosexuel.
  - C. Ce jour-là, en 1969, ont eu lieu les émeutes de Stonewall
- 19. Combien y a-t-il de footballeurs ouvertement gays dans les ligues professionnelles européennes ?**
- A. 11
  - B. 39
  - C. 0
- 20. Dans l'UE, combien y a-t-il d'enfants vivant en dessous du seuil de pauvreté ?**
- A. entre 2 et 11 %
  - B. entre 12 et 24 %
  - C. entre 25 et 50 %
- 21. En quelle année le Parlement européen des jeunes a-t-il été fondé ?**
- A. 1978
  - B. 1999
  - C. 1987
- 22. La discrimination fondée sur l'âge vise...**
- A. les personnes âgées.
  - B. les jeunes.
  - C. aussi bien les jeunes que les personnes âgées.
- 23. 2009 était l'Année européenne...**
- A. de l'environnement.
  - B. de la créativité et de l'innovation.
  - C. de l'éducation par le sport.
- 24. Quelle est la date de la Journée internationale de la tolérance ?**
- A. le 16 novembre
  - B. le 8 mars
  - C. le 3 janvier
- 25. D'après Mahatma Gandhi, la civilisation doit être jugée par la manière dont elle traite...**
- A. ses enfants
  - B. ses minorités
  - C. ses ennemis
- 26. Quelle est la minorité la plus nombreuse du monde ?**
- A. Travellers
  - B. les Roms
  - C. les personnes handicapées



- 27. Les initiatives multiconfessionnelles ou interconfessionnelles ne visent pas à...**
- A. rapprocher des personnes de toutes les religions et des personnes sans religion dans le but de promouvoir la compréhension et la coopération et de générer un espace de débat et de discussion ouverts.
  - B. attiser la haine entre différentes religions
  - C. créer une seule grande religion
- 28. Quel est le nombre approximatif de musulmans qui vivent dans l'UE ?**
- A. 20 millions
  - B. 13 millions
  - C. 5 millions
- 29. Quelle est la date de la Journée internationale des migrants ?**
- A. le 18 décembre
  - B. le 4 juillet
  - C. le 5 mai
- 30. Comment s'appelle le programme, fondé par l'Union européenne, qui offre la possibilité aux étudiants de faire des études dans un autre pays européen pendant une période de trois à douze mois?**
- A. Socrates/Erasmus
  - B. Aristotele
  - C. Donatello

**TON SCORE :**

**De 20 à 30 points**

Super ! Bien joué !

Tu en as appris des choses ! Félicitations ! Parle à tes amis et à ta famille des droits fondamentaux et discute des questions soulevées dans le *S'Cool Agenda*.



**De 10 à 19 points**

Pas mal !

Parcours à nouveau l'agenda pour en apprendre plus sur les droits fondamentaux.

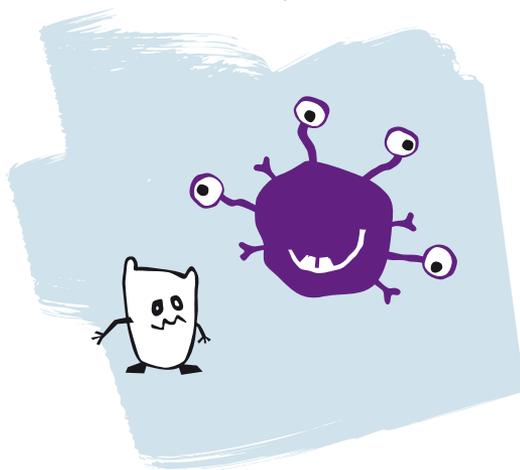


**De 0 à 9 points**

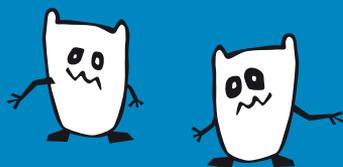
Ne te décourage pas ! Continue à t'informer sur les droits fondamentaux en consultant cet agenda et les liens qu'il propose.



*Tu trouveras les bonnes réponses à la semaine 29! pour chaque réponse correcte, attribue-toi un point.*



FRA – Agence des droits fondamentaux  
de l'Union européenne  
Schwarzenbergplatz 11  
A-1040 Vienne  
Autriche  
Tél.: +43 1 58030 – 0  
Fax: +43 1 580 30 – 691  
information@fra.europa.eu  
**fra.europa.eu**



## **S'COOL AGENDA 2011**

Design & Composition: ESN sur le modèle du design initial de Red Hot 'n'Cool

2011 - 100 pp - 18 x 25 cm

ISBN-13: 978-92-9192-648-0

DOI 10.2811/87671

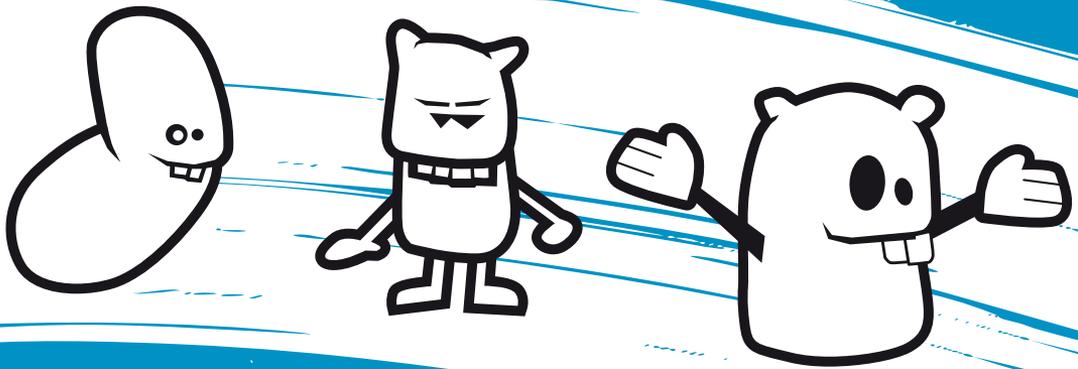
De nombreuses informations sont disponibles sur l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne sur internet. Elles sont accessibles à partir de son site web.

© Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne, 2011

Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source. Il convient de solliciter l'autorisation expresse du détenteur des droits d'auteur pour tout usage ou toute reproduction des photos contenues dans cette publication.



Les droits fondamentaux, ou les droits de l'homme, expriment des valeurs qui reçoivent le plus haut niveau de protection juridique. Ils garantissent également un certain niveau de liberté et de traitement pour tout le monde. La Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne est l'engagement de l'Union européenne en faveur des droits de l'homme et des libertés fondamentales. L'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne vise à rendre les droits fondamentaux une réalité pour tous dans l'UE.



FRA – Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne  
Schwarzenbergplatz 11  
A-1040 Vienne  
Autriche  
Tel.: +43 (0)1 580 30 - 0  
Fax: +43 (0)1 580 30 - 691  
information@fra.europa.eu  
**fra.europa.eu**

**CETTE PUBLICATION  
NE PEUT ÊTRE  
VENDUE**

